

# Mitteilungsblatt Markt Stambach

Das Heimatmagazin für Stambach und seine Ortsteile



Oktober 2020 // JAHRGANG 15/10

## EINWEIHUNG DREI-LANDKREIS-STEIN



Mit vielen Ehrengästen wurde kürzlich der DREI-LANDKREIS-STEIN in der Nähe des Singerweihers eingeweiht. Neben den Landräten bzw. deren Vertretern der angrenzenden Landkreise Hof, Bayreuth und Kulmbach waren viele weitere Gäste der Einladung von Bürgermeister Karl Philipp Ehrler gefolgt, beim Festakt dabei zu sein. Auch etliche Mitglieder des Gemeinderats ließen es sich nicht nehmen, diesen wirklich gelungenen Platz mit einzuweihen. Ein Bericht und weitere Infos folgen demnächst. Im Bild von links: die weitere Stellvertreterin des Landrats Annika Popp, Stefan Schlegel, Bürgermeister Karl Philipp Ehrler, Bruno Hofmann, Patrick Knopf, Sebastian Tögel, David Benker und unser Landrat Dr. Oliver Bär. Auf den Abstand wurde natürlich geachtet.



## Telefonverzeichnis der Marktgemeinde Stambach



**Ehrler, Karl Philipp**  
09256 96009-12

**1. Bürgermeister**  
E-Mail: karlphilipp.ehrler@stambach.de

**Tietze, Thorsten**  
09256 96009-13

**Geschäftsleitender Beamter**  
E-Mail: thorsten.tietze@stambach.de

**Drews, Arno**  
09256 96009-17

**Bauamt, Leiter Standesamt**  
E-Mail: arno.drews@stambach.de

**Hahn, Tatjana**  
09256 96009-31

**Ortsentwicklung**  
E-Mail: tatjana.hahn@stambach.de

**Hoffmann, Bernd**  
09256 96009-14

**Gemeindewerke Stambach, Technischer Vorstand**  
E-Mail: bernd.hoffmann@gemeindewerke-stambach.de

**Kutnar, Sonja**  
09256 96009-11

**Einwohnermeldeamt, Standesbeamtin**  
E-Mail: sonja.kutnar@stambach.de

**Müller, Tanja Mia**  
09256 96009-16

**Kämmerei, Wasserversorgung Karlsberggruppe**  
E-Mail: tanjaMia.mueller@stambach.de

**Nüssel, Doris**  
09256 96009-19

**Einwohnermeldeamt**  
E-Mail: doris.nuessel@stambach.de

**Pflug, Martina**  
09256 96009-21

**Schreibdienst, Kindergarten**  
E-Mail: martina.pflug@stambach.de

**Schenkl, Birgit**  
09256 96009-29

**Gemeindewerke - Verbrauchsgebühren:  
Strom, Wasser, Abwasser**  
E-Mail: birgit.schenkl@gemeindewerke-stambach.de

**Schicker, Sabine**  
09256 96009-15

**Kasse**  
E-Mail: sabine.schicker@stambach.de

**Benker, David**

**Mitteilungsblatt**  
E-Mail: david.benker@stambach.de

**Dill, Janina**  
09256 960970-7 und  
0151 61026370

**Jugendarbeit**  
E-Mail: gemeindejugendarbeit.stambach@gmail.com

**Zammert, Christina**  
09256 96062-88

**Seniorenarbeit**  
E-Mail: seniorenarbeit-stambach@gmx.de

**Fax:** 09256 96009-30

**Allgemeine E-Mail-Adresse:** rathaus@stambach.de

**Öffnungszeiten:** Montag, Dienstag und Donnerstag: 08.30 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr

**Außerhalb der Öffnungszeiten Termine jeweils nach Vereinbarung**

**Konten der Marktgemeinde Stambach:**

**Sparkasse Hochfranken** IBAN: DE20 7805 0000 0190 2203 35

**Raiffeisenbank Hochfranken West eG**

IBAN: DE25 7706 9870 0007 1513 90

## LANDKREIS HOF, Schaumbergstr. 4, 95032 Hof



Landkreis Hof  
wir sind Heimat

Tel.: 09281/570

E-Mail: poststelle@landkreis-hof.de

Fax: 09281/58-340

Web: www.landkreis-hof.de

Montag: 7.30 bis 16.00 Uhr

Mittwoch: 7.30 bis 14.00 Uhr

Freitag: 7.30 bis 12.30 Uhr

Dienstag: 7.30 bis 14.00 Uhr

Donnerstag: 7.30 bis 16.00 Uhr

**Annahmeschluss in der Kfz.-Zulassungsstelle:**

eine halbe Stunde vor Ende der Öffnungszeiten

### BEKANNTMACHUNG

#### Grenzbegehung gemäß Art. 12 Abmarkungsgesetz (AbmG)

Unsere diesjährige Grenzbegehung wird am

**Donnerstag, den 08.10.2020**

durchgeführt.

Turnus gemäß ist heuer der östliche Teil unserer Gemeindegrenze an der Reihe. Dabei werden die Grenzen zu den Gemarkungen der Stadt Münchberg und dem Markt Zell im Fichtelgebirge aufgesucht.

Es besteht die Möglichkeit mit dem Bus zum Treffpunkt an der Autobahnbrücke hinter Fleisnitz, an der Kreisstraße HO 20 – Abzweigung Sickenreuth (Zufahrt zum Windrad) zu fahren. Treffpunkt am Rathaus um 07.45 Uhr.

Die anliegenden Grundstückseigentümer werden hiermit zur Teilnahme aufgefordert. Im Übrigen kann sich jedermann, der interessiert ist, an der Grenzbegehung beteiligen. Wasserfestes Schuhwerk und wetterfeste Bekleidung wird den Teilnehmern empfohlen.

Treffpunkt: 08.00 Uhr

Autobahnbrücke hinter Fleisnitz an der Kreisstraße HO 20 -  
Abzweigung Sickenreuth (Zufahrt zum Windrad)

Die Grenzbegehung endet gegen Mittag in Biengarten.

**Stambach, den 21.09.2020**

**Markt Stambach**

**Karl Philipp Ehrler**

**1. Bürgermeister**

### IMPRESSUM:

#### Mitteilungsblatt Stambach - Das Heimatmagazin für Stambach und seine Ortsteile

Herausgeber, Verleger, Layout, Anzeigenverwaltung:

Markt Stambach, Rathausstr. 7, 95236 Stambach

Tel: 09256/96009-0 | Fax: 09256/96009-30

web: www.stambach.de | eMail: rathaus@stambach.de

Verantwortlich für den Inhalt:

Karl Philipp Ehrler, 1. Bürgermeister

Technische Gesamtherstellung:

mediapublik Wolfrum & Knoll GbR, Bahnhofstr. 104, 95460 Bad Berneck

Bildquellen: pixabay, freepik





**GEMEINDEWERKE  
STAMMBACH**

**Zuverlässig. Günstig. Nah.**



## Ihr kommunaler Partner rund um Stambach



Ihr Wasserversorger



Ihr Energieversorger



Ihr Kommunalunternehmen

Informationen unter T 09256 96009-16 / -29,  
im Rathaus oder im Internet unter  
[www.gemeindegewerke-stambach.de](http://www.gemeindegewerke-stambach.de)

**Störungen außerhalb  
der Dienstzeiten  
unter 01602272316**



# Aus der Ortsentwicklung



Seit dem 07.07.2020 gilt für das Trinkwasserversorgungsgebiet der Gemeindewerke Stambach aufgrund von erhöhter Keimbelastung (coliforme Bakterien, Enterokokken) ein Abkochgebot. (Stand:17.09.2020)

## Wer ist vom Abkochgebot betroffen:

- Ortsgebiet von Stambach
- Gundlitz mit Hohenbuchen und Anwesen Herrnschrot Nr. 52
- Wochenendhausgebiet Rindlas
- Einzeln Wildenhof (West); Bergmannseinzeln und Schießhaus und den Weiler Senftenhof
- Folgende Ortsteile des Marktes Wirsberg (Landkreis Kulmbach): Cottenau, Weißbach, Osserich

## Was sollten die Bürgerinnen und Bürger beachten?

- Trinken Sie Leitungswasser nur abgekocht.
- Lassen Sie das Wasser einmalig sprudelnd aufkochen und dann langsam über mindestens 10 Minuten abkühlen. Die Verwendung eines Wasserkochers ist aus praktischen Gründen zu empfehlen.
- Nehmen Sie für die Zubereitung von Nahrung, von Eiswürfeln, zum Waschen von Obst, Salat oder Gemüse, zum Zähneputzen, zum Reinigen offener Wunden und als Trinkwasser für empfindliche Haustiere ausschließlich abgekochtes Leitungswasser.
- Für die Zubereitung von Säuglingsnahrung sollte Mineralwasser verwendet werden.
- Zahnarztpraxen wird empfohlen, vorgeschaltete DVGW geprüfte Wasserfilter zu verwenden.
- Sie können das Leitungswasser für die Nutzung des Geschirrspülers, der Waschmaschine, zum Duschen oder der Toilettenspülung ohne Einschränkungen nutzen.
- Bitte geben Sie die Information auch an Ihre Mitbewohner und Nachbarn weiter. Sobald das Abkochen des Trinkwassers nicht mehr notwendig ist, werden wir Sie wieder informieren.

## Welche Keime wurden festgestellt?

Bei einer Routineüberprüfung des Trinkwassers wurden Grenzwertüberschreitungen im Bereich der coliformen Bakterien und Enterokokken festgestellt.

Um weitere gesundheitliche Risiken einzugrenzen wird bei der nächsten Beprobung (KW 38), sofern noch Verunreinigungen vorhanden sind, eine genauere Typisierung der vorhandenen Keime veranlasst.

Coliforme Bakterien können in menschlichen, wie in warm- und kaltblütigen tierischen Ausscheidungen vorkommen. Sie können jedoch auch außerhalb des Darms im Boden und an Pflanzen durch Fäulnisprozesse entstehen und sich auch außerhalb des Darms vermehren und längere Zeit überleben. Coliforme Bakterien sind keine Krankheitserreger, sondern nur Indikatorkeime, die anzeigen, dass das Schutzschild des Wassers eine Lücke hat.

Enterokokken gehören zur Gruppe der Milchsäurebakterien, die als Mikroorganismus im menschlichen Körper auftreten. Diese Bakterienart kann auch außerhalb des Körpers überleben und sich in der Umwelt unter unterschiedlichsten Bedingungen vermehren. Bestimmte Enterokokken-Stämme gelten als Indikator für fäkal verunreinigtes Trinkwasser.

## Was ist die Ursache für die Verunreinigung des Trinkwassers?

Die neuesten Untersuchungen ergaben als Quelle der Verunreinigung mit hoher Wahrscheinlichkeit den Hochbehälter in Stambach. Hier werden in dieser Woche (KW38) die Eintragungsmöglichkeiten untersucht und schnellstmöglich bereinigt.

## Welche Maßnahmen wurden bisher zur Eingrenzung der Quelle der Verunreinigung bzw. zur Wiederherstellung der Trinkwasserqualität eingeleitet?

Nach Bekanntwerden der Verunreinigung des Trinkwassers wurden sofort mögliche Ursachen und/oder Keimquellen ermittelt. Zur Bestätigung und weiteren Ursachenanalyse wurden umgehend engmaschige und ausgeweitete Beprobungen veranlasst. So werden nun wöchentlich an den Standardmessstellen und an weiteren Netzwerkknotenpunkten Messungen durchgeführt.

## Was sind die nächsten Schritte?

Nach genauerer Analyse der bisherigen und den kommenden Testergebnisse, wird der Eintragungsort der Verunreinigung möglichst genau bestimmt. Daraufhin wird je nach Standort die Stelle gereinigt bzw. die Ursache entfernt. Da nach den neuesten Ergebnissen der Hochbehälter in Stambach als Eintragungsort am wahrscheinlichsten gilt, wird dieser nun genauer auf die Keimquelle untersucht und Gegenmaßnahmen eingeleitet.

## Wie lange dauert das Abkochgebot?

### Wann ist mit den nächsten Ergebnissen zu rechnen?

Wie lange das Abkochgebot anhalten wird ist zum derzeitigen Stand (15.09.2020) noch nicht zu sagen. Die nächsten Testergebnisse werden in der KW 39 erwartet. Diese werden zusammen mit dem Gesundheitsamt analysiert und die nächsten Schritte geplant.



Allgemein: Das Abkochgebot wird erst nach zweifach negativer Beprobung innerhalb von 2 Wochen aufgehoben. D.h. auch nach Umsetzung der Reinigungsmaßnahmen o.Ä. muss weiterhin mind. 14 Tage abgekocht werden.

#### Wie lange gilt das großflächige Abkochgebot und wie wird die Öffentlichkeit über die Aufhebung informiert?

Das Abkochgebot für die betroffenen Bereiche gilt bis auf Widerruf durch die Abteilung Gesundheit und Versorgung. Wie lange dies dauern wird, ist noch nicht absehbar. Zunächst muss die Quelle der Verunreinigung festgestellt und beseitigt werden. In weiterer Folge müssen mehrere Proben hintereinander unbedenklich sein. Die Auswertung einer einzelnen Probe dauert in der Regel drei Tage.

Die Gemeindewerke Stambach werden via Pressemitteilung an die Redaktionen der relevanten Medien, via Platzierung einer entsprechenden Meldung auf der Markt Stambach, sowie Gemeindewerke Website und am Informationskasten beim Rathaus über die Aufhebung des Abkochgebots informieren.

#### Welche gesundheitlichen Folgen kann das Trinken / der Kontakt mit verunreinigtem Trinkwasser haben?

Es kann derzeit nicht ausgeschlossen werden, dass zum Beispiel Durchfallerreger im Trinkwasser enthalten sind. Daher können Magen-/Darmbeschwerden vor allem bei Menschen mit nicht intaktem Immunsystem auftreten. Bitte wenden Sie sich bei Beschwerden an Ihren Arzt.

#### Was muss ich tun, wenn ich bereits Wasser getrunken habe?

Menschen mit intaktem Immunsystem haben voraussichtlich nichts zu befürchten. Erst wenn eine sehr hohe Anzahl von Keimen aufgenommen worden ist, kann es zu beispielsweise zu Durchfällen kommen. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

#### Sind schon Fälle entsprechender Erkrankungen bekannt geworden?

Für eine Häufung von Durchfallerkrankungen oder bei Nachweis entsprechender Erreger besteht eine Meldepflicht. Der Abteilung Gesundheit und Versorgung des Landratsamts Hof ist bisher keine Erkrankung bekannt geworden, die im Zusammenhang mit der Keimbelastung des Trinkwassers steht.

#### Mein Baby hat eine größere Menge Wasser getrunken, muss ich etwas Besonderes beachten?

Solange Ihr Kind keine Durchfallssymptome hat, besteht kein Grund zur Beunruhigung. Sollten Krankheitssymptome auftreten wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

#### Kann man sich mit dem Wasser noch waschen?

Für die Körperpflege (Waschen, Duschen, Baden) kann das Leitungswasser ohne Bedenken weiter genutzt werden. Es sollte aber nicht verschluckt werden und keinen Kontakt zu offenen Wunden bekommen. Wunden sollten mit wasserundurchlässigem Pflaster abgedeckt sein.

Während der Dauer des Abkochgebotes sollte zum Zähneputzen abgekochtes oder abgepacktes Wasser verwendet werden.

#### Was ist bei der Zubereitung von Essen zu beachten?

Während der Dauer des Abkochgebots sollte für die Zubereitung von Speisen (z.B. Waschen von Salat, Obst oder Gemüse) nur abgekochtes oder abgepacktes Wasser verwendet werden. Dies gilt insbesondere, wenn die betreffenden Nahrungsmittel nachfolgend nicht gekocht, gegart oder gedünstet – also ausreichend erhitzt – werden.

#### Kann man das Wasser für Waschmaschinen und Geschirrspülmaschinen verwenden?

Ja.

#### Kann man das Wasser für die Zubereitung von Säuglingsnahrung, Waschen von Obst und Gemüse benutzen?

Nein. Hierzu bitte nur abgekochtes Wasser oder gekauftes Mineralwasser verwenden.

#### Kann man das Wasser auch schon am Vortag abkochen, damit es am nächsten Tag abgekühlt ist?

Ja. Das Wasser sollte nach dem langsamen Abkühlen kühl und in einem geschlossenen Behälter gelagert werden.

#### Kann die Kaffeemaschine verwendet werden?

Kaffeemaschinen sollten nur mit abgekochtem oder verpacktem Wasser betrieben werden. Alternativ muss der Einbau eines Bakterienfilters vor Eingang des Wassers in die Maschine erfolgen.

#### Was müssen Schwangere beachten?

Für Schwangere gelten keine besonderen Empfehlungen. Schwangere können abgekochtes Wasser ohne Bedenken verzehren und benutzen.

#### Sind Tiere und Haustiere betroffen?

Tiere verfügen in der Regel über ein robustes Immunsystem – auch in freier Natur trinken Tiere Wasser, das keine Trinkwasserqualität hat (z.B. aus Pfützen, Seen oder Flüssen). Die Verunreinigung macht den Tieren im Regelfall also nichts aus. Sollten Krankheitssymptome auftreten wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt.

#### Muss meine Hausinstallation gereinigt bzw. desinfiziert werden?

Grundsätzlich muss die Hausinstallation nicht desinfiziert werden. Mit dem regelmäßigen Austausch des Trinkwassers werden gegebenenfalls auch Keime ausgetragen.

#### Werden die Wassergebühren durch das Abkochgebot beeinflusst?

Teilweise. Die Wassergebühren werden turnusmäßig (alle drei Jahre) überrechnet. Änderungen werden in Stambach satzungsgemäß vom Verwaltungsrat der Gemeindewerke und dann vom Gemeinderat beschlossen.

Letztendlich spiegeln sich alle Aufwendungen für den Unterhalt und den Betrieb der Trinkwasserversorgungen, hierzu zählen auch die Laboruntersuchungen, die Chlorung (Mietgerät über Bereitstellungsvertrag) und zukünftige Verbesserungen (z. B. Einbau von UV-Desinfektionsanlagen) im Wasserpreis und den Gebühren wieder.

Verweis auf Wasserabgabesatzung: §15 Art und Umfang der Versorgung Abs. (5)

Für Einschränkungen oder Unterbrechungen der Wasserlieferung und für Änderungen des Druckes oder der Beschaffenheit des Wassers, die durch höhere Gewalt, Wassermangel oder sonstige technische oder wirtschaftliche Umstände, die das Kommunalunternehmen nicht abwenden kann, oder auf Grund behördlicher Verfügungen veranlasst sind, steht dem Grundstückseigentümer kein Anspruch auf Minderung verbrauchsunabhängiger Gebühren zu.

#### An wen kann man sich bei weiteren Fragen wenden?

Bitte beachten Sie auf jeden Fall die Aktualisierungen auf unserer Homepage: <https://www.gemeindewerke-stambach.de>. Bei weiteren Fragen können Sie sich auch gerne an die Gemeindewerke (09256 96009-21) wenden.



## Monika Pittroff - 40-jähriges Dienstjubiläum

Am Dienstag, den 08.09.2020, konnten wir im Rathaus das 40-jährige Dienstjubiläum von Monika Pittroff feiern. Unser 2. Bürgermeister Klaus Frank und der geschäftsleitende Beamte Thorsten Tietze bedankten sich bei der 63-Jährigen für ihr langes Engagement und die zuverlässige und stets sorgfältige Arbeit im Rathaus Stambach. Ihr Arbeitsleben begann Frau Pittroff mit einer Lehre zur Industriekaufrau bei der Fa. Hamar Bekleidungswerke. Seit dem 08.09.1980 wirkte sie in der Verwaltung als zentraler Schreibdienst, später auch in der Organisation des Mitteilungsblattes und in verschiedenen Sachbereichen. Sie verstand ihr Handwerk und machte sich auch schnell mit „der neuen Technologie des Internets“ vertraut. Auch der Personalrat, in Person Sonja Kutnar, übergab ein Dankeschön und eine kleine Aufmerksamkeit von



Am 08.09.2020 - dem Tag des 40-jährigen Dienstjubiläums von Monika Pittroff (2. v.l.) - gratulierten ihr unser 2. Bürgermeister Klaus Frank (1.v.l.), Sonja Kutnar vom Personalrat (3.v.l.) und der geschäftsleitende Beamte Thorsten Tietze (4.v.l.)

der gesamten Belegschaft. Mit Leidenschaft erfüllte und hatte stets ein offenes Ohr für die Angelegenheiten der Angestellten.

## Haushaltsbefragung im Rahmen der Verkehrszählungen



Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ich wende mich heute in einer besonderen Angelegenheit an Sie und bitte – im Interesse des gesamten Marktes Stambach – um Ihre Mitwirkung. Zur Erarbeitung eines Verkehrskonzepts sowie zur Bewertung weiterer künftiger Maßnahmen ist eine aktuelle Datengrundlage erforderlich. Daher hat sich der Markt Stambach entschlossen, eine gründliche Bestandserfassung unserer Verkehrssituation durchführen zu lassen. Das Verkehrsplanungsbüro Stadt-Land-Verkehr wurde mit der Durchführung beauftragt.

Hierzu ist in einem ersten Schritt eine **Haushaltsbefragung für alle Verkehrsteilnehmer** vorgesehen. Durch diese soll ermittelt werden, welche Wege und Fahrten die Verkehrsteilnehmer, vor allem innerhalb von Stambach, zurücklegen und welche Verkehrsmittel dabei gewählt werden. Zusätzlich können Sie sich auch persönlich zum Thema Verkehr in unserem Markt äußern.

Meine Bitte ist nun, dass Sie für alle Haushaltsmitglieder ab 6 Jahren den beiliegenden Fragebogen für den Stichtag **Donnerstag, den 8. Oktober 2020** ausfüllen und diese im Rathaus bzw. Rathausbriefkasten möglichst bis zum **20. Oktober 2020** abgeben. Aus verwaltungstechnischen Gründen erhält jeder Haushalt einen Fragebogen für 4 Personen zugesandt. Sollte Ihr Haushalt größer sein und Sie deshalb weitere Bögen benötigen, so möchte ich Sie bitten, sich vor dem Ausfüllen eine Leerkopie anzufertigen, im Rathaus weitere Bögen zu besorgen oder sich ein entsprechendes Formular von unserer Internetseite herunterzuladen.

Ich sichere Ihnen die **volle Vertraulichkeit** der Daten zu. Durch den Verzicht auf die Angabe von Namen und Hausnummern ist die Anonymität gewährleistet. Gerne können Sie die Fragebögen auch in Briefumschläge einlegen. Die Briefe werden dann von der Verwaltung in geschlossenem Zustand an das Büro Stadt-Land-Verkehr weitergegeben. Bitte legen Sie deshalb keine sonstigen Schriftstücke an die Verwaltung bei! Die Fragebögen werden nach ihrer anonymen Auswertung vernichtet.

- Bitte beachten Sie beim Ausfüllen folgende Hinweise:
- Füllen Sie den Bogen bitte auch dann aus, wenn Sie an diesem Stichtag die **Wohnung nicht verlassen haben**.
  - Für jedes Haushaltsmitglied ab sechs Jahren ist ein eigener Bereich auszufüllen.

Auf der Rückseite dieses Schreibens ist ein beispielhaft ausgefüllter Fragebogenschnitt abgedruckt, der Ihnen beim Ausfüllen helfen soll.

Der Erfolg der Befragung hängt von der Teilnahme jedes Einzelnen ab! Nehmen Sie daher bitte zahlreich an der Befragung teil. Für Ihre Mitarbeit danke ich Ihnen schon im Voraus.

Mit freundlichen Grüßen  
Karl Philipp Ehrlert, Erster Bürgermeister

**Allgemeine Fragen zu Ihrem Haushalt:**

Frage 1: Wie viele Mitglieder umfasst Ihr Haushalt? ... 4 ...

Frage 2: Wie viele davon sind jünger als 6 Jahre? ... 1 ...

Frage 3: Wie viele Mitglieder haben einen PKW-Führerschein? ... 2 ...

Frage 4: Welche Fahrzeuge stehen Ihrem Haushalt zur Verfügung? ... 1 PKW, ... 3 Fahrräder, ... 1 e-bike, ... 1 Motorroller, Roller

**MARKT STAMMBACH**

Welche Fahrten und welche Wege haben die einzelnen Mitglieder Ihres Haushalts am **Donnerstag, 8.10.2020** zwischen 0 und 24 Uhr durchgeführt? Bitte tragen Sie für jedes Haushaltsmitglied ab 6 Jahren jede Fahrt und jeden Fußweg ein, ausgenommen Fußwege zur Bushaltestelle / Bahnhof. Rückwege bzw. Rückfahrten bitte nicht vergessen!

Welchen Zweck diente die jeweilige Fahrt bzw. der Fußweg?

Welche Verkehrsmittel wurden dabei benutzt? Gebenfalls Mehrfachnennung

Haushaltsmitglied 1	Ausgangspunkt des 1. Weges						Zweck der Fahrt						Verkehrsmittel					
	weiblich	männlich	Alter	PKW-Führerschein	eigener PKW	Zeitkarte für ÖPNV	Schule, Ausbildung	Arbeitsweg	Freizeit	Erwerb	sonstige	sonstige	sonstige	sonstige	sonstige	sonstige	sonstige	
1	um	7:40	Uhr nach	Münchberg	erwerben	erwerben												
2	von dort um	13:50	Uhr nach	St. Cäc. Markt	erwerben	erwerben												
3	von dort um	14:20	Uhr nach	St. Blumensau	erwerben	erwerben												
4	von dort um	15:30	Uhr nach	St. Blumensau	erwerben	erwerben												
5	von dort um	15:40	Uhr nach	St. Blumensau	erwerben	erwerben												
6	von dort um	20:20	Uhr nach	Markt Leuzgau	erwerben	erwerben												
7	von dort um	22:30	Uhr nach	St. Blumensau	erwerben	erwerben												

Frage 5: Welche Verkehrsprobleme in STAMMBACH sind für Sie persönlich am wichtigsten? (ggf. bitte Zusatzblatt einfügen)

Frage 6: Welche Vorschläge haben Sie zur Verbesserung?

Haushaltsmitglied 1: zu schnelle fahweg in ortskern viel zu schnelles fahren an der schule zu wenig rücksicht auf fahweg am zentrastreifen

vv bitte freilassen

mehr Tempo-30-Zonen

Anrufsammeltaxi am Wochenende

vv bitte freilassen





## Ihre Ideen für Stambach - Bürgerbeteiligung einmal anders

**Fortschreibung des integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes (ISEK) für den Markt Stambach - die Bürgerinnen und Bürger sind gefragt!**

Für die Fortschreibung des ISEK werden die Bürgerinnen und Bürger aus Stambach eng einbezogen. Ihre Meinung und Ihre Ideen sind uns wichtig! Im Laufe der Projektzeit - geplant ist bis zur Sommerpause 2021 - wird es verschiedene Veranstaltungen geben, in denen Sie sich einbringen können und sollen – wir freuen uns auf einen kreativen und anregenden Austausch mit Ihnen.

### Wer kann mitmachen?

Es wird ganz unterschiedliche Formen der Beteiligung geben. Bei einer Haushaltsbefragung oder einem Ortsspaziergang können (theoretisch) alle teilnehmen. Bei Arbeitsgruppen zu bestimmten Themen wird es eine Auswahl geben müssen – die derzeitigen Abstands- und Hygieneschutzvorschriften müssen immer gewährt werden können. Diese Auswahl erfolgt auf unterschiedliche Weise. Es wird öffentliche Einladungen geben, zu bestimmten Themen kann auch mal eine gezielte Auswahl getroffen werden.

Zum Auftakt gibt es am Samstag, 07. November eine Bürgerwerkstatt mit 15 ausgelosten Teilnehmenden (siehe Infobox). Hierfür werden mehrere zufällig ausgewählte Stambacher angeschrieben und die ersten 15 Rückmeldungen nehmen an einer eintägigen Bürgerwerkstatt teil.

### Mehr zum Thema Bürgerbeteiligung und der Zufallsauswahl

Ziel der Bürgerbeteiligung ist die Unterstützung der Arbeit der gewählten Gemeinderäte durch die Bürgerinnen und Bürger. Man könnte sagen, die politische Arbeit des Gemeinderats erfährt eine „Erdung“ aus der Bürgerschaft. Dadurch tragen die Bürgerinnen und Bürger die Verantwortung für oft weitreichende politische Entscheidungen ein Stück weit mit. Das Zusammenwirken von Bürgerschaft, Politik, Experten und Verwaltung erweitert politische Handlungsspielräume und bringt einen Mehrwert für alle.

Wenn Beteiligung funktionieren soll, muss sie auf der einen Seite der unterschiedlichen Bereitschaft zum Engagement in einem Gemeinwesen Rechnung tragen und auf der anderen Seite die Vielfalt in der Bevölkerung im Auge behalten.

Ein Ansatz, Verzerrungen zu vermeiden, ist das Losverfahren, das die demokratische Praxis seit der Antike begleitet und in der letzten Zeit wieder zur Anwendung kommt.

Anzustreben ist dabei die Mischung von Altersgruppen. Das Mindestalter setzen wir bei 15 Jahren an. Darüber hinaus ist eine ausgewogene Verteilung zwischen Männern und Frauen entscheidend wichtig, ebenso die hinreichende Mitwirkung von Menschen mit Migrationshintergrund.

Diese „Mini-Gesellschaft“ bringt den Bürgerwillen zum Ausdruck, sie verkörpert die reale Vielfalt der Gesellschaft und ihre Vorstellungen, Ideen, Sorgen und Bedenken. Teilnehmende, die auf diese Weise ausgewählt werden, vertreten ihre persönliche Meinung und erfüllen keine Vertreterfunktion bestimmter Interessen. Die Teilnahme erfolgt auf Einladung und ist freiwillig.

### INFOBOX

Zum Auftakt machen wir ein Experiment: Für eine Bürgerwerkstatt am Samstag, 07. November werden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer unter den Stambachern ausgelost. Diese Zufallsauswahl trägt der prozentualen Verteilung von verschiedenen Altersgruppen sowie Männern und Frauen in der Bürgerschaft Rechnung. Teilnehmende, die auf diese Weise ausgewählt werden, vertreten ihre persönliche Meinung und erfüllen keine Vertreterfunktion bestimmter Interessen. Diese „Mini-Gesellschaft“ verkörpert die reale Vielfalt der Gesellschaft und ihre Vorstellungen, Ideen, Sorgen und Bedenken. Die Teilnahme erfolgt auf Einladung und ist freiwillig.

**Weberpals**  
Bedachungs-GmbH  
Geschäftsführer Manfred Ehinger

Dachdeckerei / Fassadenverkleidungen / Flachdachabdichtungen  
Dachklempnerei / Gerüstbau / Zimmererarbeiten

95236 Stambach - Wiesenweg 16  
Telefon: 09256/429 - Telefax: 09256/1302  
email: weberpals@t-online.de - www.weberpals.de

# Gustav Schreiner

Transporte e.K.

**Unsere Deponie in Zell-Unterhaid** bietet ausreichend Möglichkeiten für Ablagerung von Erdaushub, Baggergut, Beton, Ziegel, Bauschutt

**Sie erhalten von uns:**  
Sand, Splitt, Kies durch Selbstabholung oder Anlieferung

**Öffnungszeiten: Mo-Fr. 8.00-11.30 Uhr und 13.00-16.00 Uhr**

**Unterhaid 2 · 95239 Zell im Fichtelgebirge**  
Tel. 09257 / 94555



### Eheschließung

**Sabrina Neumann und Sascha Müller**

wohnhaft Stambach, Rindlas 16  
haben am 05.09.2020 in Stambach  
die Ehe geschlossen.



### Wir trauern um...

**Jörg Egon Kurt Neumann**

wohnhaft: Stambach, Fritz-Franz-Str. 31  
ist am 31.08.2020  
in Neuenmarkt verstorben



### Jubilare

Wir gratulieren unseren Jubilaren und wünschen  
Ihnen vor allem Gesundheit und Wohlergehen.

#### GEBURTSTAGE:

- 03.10.2020: Menzel, Horst (83)
- 08.10.2020: Schödel, Erwin (84)
- 17.10.2020: Wagner, Karl August (96)
- 21.10.2020: Riedelbauch, Herbert (87)
- 23.10.2020: Schmitt, Elsbeth (87)
- 24.10.2020: Brinkmann, Ingrid (80)
- 26.10.2020: Kawlath, Elfriede (80)
- 29.10.2020: Sachs, Lina (88)

#### EHEJUBILÄEN

- 31.10.2020: Betti und Helmut Weiß  
(50. Hochzeitstag)



- ✘ Anfertigung von Flachbetten wie z.B. Punktstepp oder Karo aus Ihren Federbetten (auch Übergrößen)
- ✘ Reiche Auswahl an Inletts in den verschiedensten Farben und Ausführungen
- ✘ Wir sind Mo. - Do. für Sie da – Anruf genügt.

**Bettfedern-Wäscherei  
Eduard Hartmann**  
**Friedrich-Schoedel-Str. 19**  
**95213 Münchberg**  
**Telefon 09251-77 85**

### Die Bagger rollen wieder!

Es geht weiter voran in unserem Premium-Baugebiet Weißensteinblick II.  
Im Bild werden hier Anfang September Tiefbauarbeiten durchgeführt.  
Die nächsten Häuser sollen noch 2020 stehen - wir wünschen den Bauherren  
dabei viel Erfolg!





## Viele Arbeiten stehen unter dem Zeichen von Corona

Auch viele Arbeiten beim Bauhof stehen unter dem Zeichen von Corona. Seit einigen Wochen sind nun auch endlich wieder die Kabinen in Gemeindezentrum und Turnhalle freigegeben. In Zusammenarbeit mit dem FC Stambach wurde ein leicht umsetzbares Hygienekonzept ausgearbeitet. So gilt z.B. Maskenpflicht (außer beim Duschen), ein regelmäßiges Lüften ist immer zu gewährleisten und Föhne müssen aufgrund der Aerosolen-Gefahr leider „aus“ bleiben.

Hinweisschilder, gesperrte Duschplätze usw. weisen auf die Regelungen hin - wir bitten alle Sportler sich im Sinne der Allgemeinheit an die geltenden Regelungen zu halten. Vielen Dank auch an die Gelb-Schwarzen für die gute Unterstützung!



## Ernst Wulfert

Staatl. anerk. Physiotherapeut

**Praxis für Physiotherapie**

**Wellnessbehandlung • Osteopathie**

Siedlerstraße 16 • 95236 Stambach

**Tel. 0 92 56 - 960 699**

[www.physiomobil-hof.de](http://www.physiomobil-hof.de)

Montag bis Donnerstag  
von 08.00 bis 18.00 Uhr

Freitag von 08.00 bis 14.00 Uhr

Alle Kassen

Termine nach Vereinbarung

Ärztl. Verordnete Hausbesuche

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Schlingentischtherapie
- Elektrotherapie
- Schmerztherapie
- Rückenschule
- Man. Lymphdrainage u. kompl. Entstauungstherapie
- Bobath/PNF
- Tuinathérapie
- Kinesio-Taping
- Klassische Massagetherapie
- Wärmetherapie / Eistherapie / Fango
- Energetische Meridianbalancetherapie
- Kiefergelenkbehandlung
- Osteopathie



Aus dem

# Gemeinderat

Gemeinderatssitzung (16.09.2020)

## Breitbandausbau - Sachstandsinformation durch Herrn Andreas Frank

Andreas Frank von der Breitbandberatung Bayern GmbH stellte den aktuellen Stand des Breitbandausbaus in Stambach dar.

1. Schritt:

- Vertrag mit der Telekom Deutschland GmbH im Februar 2016 – Januar 2019
- VDSL (Kupfer): 478 Anschlüsse
- Glasfaser: 72 Haus- und Grundstücksanschlüsse
- Der erste Schritt ist komplett abgeschlossen

2. Schritt:

- Vertrag mit der Telekom Deutschland GmbH im Oktober 2017 – September 2020
- Glasfaser: 121 Haus- und Grundstücksanschlüsse
- Zurzeit in der Dokumentationsphase (fast abgeschlossen)

3. Schritt (Höfebonus):

- Vertrag mit der Telekom Deutschland GmbH im Juli 2018 - Juni 2022
- Glasfaser: 35 Haus- und Grundstücksanschlüsse
- Bisher haben nur 57% der Eigentümer einem kostenlosen Glasfaseranschluss zugestimmt. Bei den restlichen Eigentümern wird die Verwaltung bezüglich des Vertrages noch einmal nachfragen.
- Ausbauplanung soll bis Ende Oktober 2020 fertig werden. Der Baustart ist je nach Witterung für Ende des 1. Quartals 2021 geplant.

Weitere dazugehörige Breitbandprojekte:

- A) GWLANR (Bayerischen Richtlinie für die Glasfaser-Erschließung von Schulen, Plankrankenhäusern und Rathauseinrichtungen):
- Elisabeth-Schlemmer-Grundschule: Nach der Ausschreibung und den Förderbescheid wurde der Auftrag an T-Systems vergeben. Das Bauvorhaben ist abgeschlossen und ein Dienst bis zu 1.000 Mbit/s kann gebucht werden.
  - Rathaus Markt Stambach: Der Förderantrag wurde Anfang September 2020 von der Regierung von Oberfranken positiv beschieden.
- B) FTTB-/Masterplan:
- Im Rahmen der Breitbandförderung Bund für Beratungs- und Planungsleistungen wurde ein FTTB-Infrastrukturplan erstellt.

4. Schritt (BayGibitR):

- Fördersatz Markt Stambach: 90%
- Förderbetrag: 6.000 € pro förderfähige Adresse plus 1.000 € pro Adresse (bis max. 50.000 €) bei interkommunaler Zusammenarbeit (gemeinsame Ausschreibung)
- Maximal 8 Mio. €
- Förderfähig:
  - ◇ alle Adressen mit einer Bandbreite von weniger als 100 Mbit/s
  - ◇ Nicht private Adressen (in der Richtlinie als gewerblich bezeichnet) falls mehr als 100 Mbit/s, aber nicht mindestens 200 Mbit/s symmetrisch (sprich Glasfaser) und nicht 500 Mbit/s im Download (sprich Koax-Kabel).
  - ◇ „Gewerblich“: neben Gewerbetreibenden auch Institutionen, Feuerwehr, Freiberufler, „Home-Office“ . etc.
- Start ins Verfahren: Im Juli 2020 mit der Markterkundung. Angaben der Telekom wurden analysiert und der Telekom zur Stellungnahme geschickt.
- Weiteres Vorgehen:
  - ◇ Autarke Analyse und IT-Basierte Berechnung der VDSL-Bitraten
  - ◇ Abgleich mit den Angaben der Telekom und Online-Prüfung
  - ◇ Prüfung Netzknoten/Verzweiger bzgl. Vectoring und Super-Vectoring
  - ◇ „BayGibitR Prüfung“ - Förderschwellen in den Bereichen von 100 Mbit/s
- Es werden die Angaben der Netzbetreiber bzgl. Super-Vectoring Bitraten auf Plausibilität analysiert. Zusätzlich wird bei Technikstandorten, die bereits Super-Vectoring (SVect) in Betrieb haben, die Buchbarkeit von Produkten mit einer Download-Geschwindigkeit von größer als 100 Mbit/s geprüft.
- In diesem Zusammenhang können gegebenenfalls zusätzliche graue Flecken ermittelt werden. Für den Markt Stambach ist das ein Betrag von 6.000 € pro Adresse.

Genauere Informationen über die einzelnen Schritte finden sie auch auf unserer Homepage [www.stambach.de](http://www.stambach.de). Eine Übersicht der Breitbandstruktur kann unter <https://bitratenkarte.de/ho/stambach> abgerufen werden.

### ILE Fränkisches Markgrafen- und Bischofsland

1. Niederschlagsabflussmodell (NAM): Das Einzugsgebiet des weißen Maines soll neu berechnet werden, weil besonders im ILE-Gebiet häufig Überflutungen auftreten. Um den Hochwasserschutz langfristig gewährleisten zu können, soll ein NAM erstellt werden. In Stambach werden besonders Tennerreuth und Oelschnitz betrachtet. Zurzeit steht das Projekt vor der europäischen Ausschreibung. Der Markt Marktkeugast wird sich beim Projekt nicht beteiligen, da sein Grundstück im betrachteten Gebiet nur geringfügig betroffen ist. Allerdings steckt die Stadt Gefrees gerade in der Überlegung teilzunehmen. Dies hat hauptsächlich Auswirkungen auf die Aufteilung der Kosten.
2. Das landwirtschaftliche Wegenetz ist bereits fertig. Kernwegenetzplan ist mitt-



lerweile als Papierplan vorhanden und steht im Rathaus zur Einsicht zur Verfügung.

3. Projekt „Regionalbudget“ ist abgeschlossen. Zwei Institutionen in Stambach wurden von den zur Verfügung stehenden 100.000€ jeweils Förderungen zugesprochen:

- FC Stambach: Zeltlandschaften für Veranstaltungen im Ort
- Dorfgemeinschaftshaus Försteneuth: Gestaltung der Außenanlagen

Vermutlich wird das Regionalbudget wiederholt und wird dann auch wieder im Mitteilungsblatt und in den sozialen Medien veröffentlicht.

**Sonstiges:**

Die Marktgemeinde Stambach stellt dem Tischtennis-Bezirksverband Oberfranken Ost die Schulturnhalle am 18.10.2020 zur Durchführung eines Tischtennis-Lehrgangs zur Verfügung.

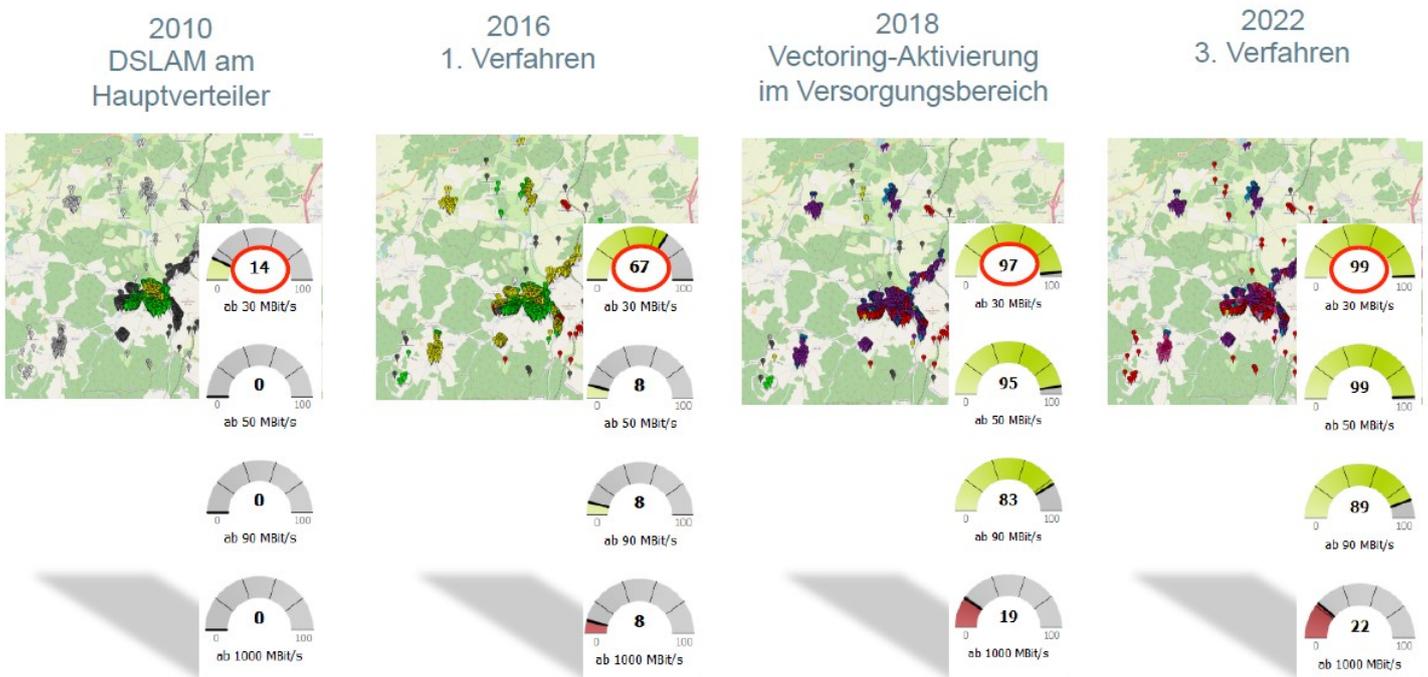
Stabilisierungshilfe 2019: Der Marktgemeinderat befürwortet die Stellungnahme der Verwaltung zur Stabi-Hilfe 2019 und auch die Aufstellung eines Nachtrags-haushalts.

Digitalisierung der Schule wird durch Beamer, Laptops u.m. weitergeführt. Außerdem ist die Elisabeth-Schlemmer-Grundschule mit Glasfaser und W-Lan ausgestattet. Ein ausführlicher Bericht wird vermutlich im November, wenn die Hardware vorhanden und installiert ist, folgen.



Neuer Ortsprecher Matthias Dörr aus Gundlitz wurde im Gemeinderat begrüßt. Seine Aufgabe besteht hauptsächlich darin, dass er bei Gundlitz betreffenden Themen beratend zur Verfügung steht. Ein Ortsprecher hat die gleichen Pflichten bezüglich der Geheimhaltung wie jedes Gemeinderatsmitglied, ein Abstimmungsrecht hat er allerdings nicht.

**Matthias Dörr, Ortsprecher für den Ortsteil Gundlitz, wurde in der Gemeinderatssitzung vom 16.09.2020 im Gemeinderat willkommen geheißen.**



Eine Übersicht der Breitbandstruktur kann unter <https://bitratenkarte.de/ho/stambach> abgerufen werden. Nach Umsetzung aller Maßnahmen verfügt Stambach über eine nachhaltige Breitband-Infrastruktur.



Markt-Apotheke Stambach  
Inh. Gudrun Kloke-Jacob

...die Apotheke mit der angenehmen Atmosphäre und der freundlichen kompetenten Beratung!  
**Im Oktober erhalten Sie auf alle vorrätigen  
Bäder 10% Rabatt.**





Wenn Sie dabei sein möchten, rufen Sie kurz an, dann lade ich Sie gerne zu einer Gruppe ein.

Sie erreichen mich telefonisch unter 09256-9606288  
Ihre Christina Zammert



Treffpunkt Kartenspiel

Kartenspielen: Dienstag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Wenn Sie dazu kommen möchten bitte ich um vorherige Kontaktaufnahme.

Sie erreichen mich telefonisch unter 09256-9606288  
oder schreiben Sie mir eine Email: [seniorenarbeit-stambach@gmx.de](mailto:seniorenarbeit-stambach@gmx.de)

Ihre Christina Zammert

# Treffpunkt Kartenspiel

## Dienstag Abend von 17:00 - 19:00 Uhr

besteht die Möglichkeit zum Schafkopf spielen.

Neue Mitspieler sind herzlich willkommen. Bei Interesse können auch andere Kartenspiele angeboten werden.

### TREPPENLIFTE KOSTENLOS & günstig!

**Sanitätshaus SnerSchneider**  
Hof - Selb - Naila

Gratis Beratung über Zuschüsse! ☎ 09281 - 3030

**FRANKENWALD**  
DRAUSSEN. BEI UNS.

Es lohnt sich immer, bei uns reinzuschauen. Einfach um viel rauszuholen.

**lohi**  
Das lohnt sich.

Kirchstraße 4  
95482 Gefrees  
T 09254 961133  
E [gefrees@lohi.de](mailto:gefrees@lohi.de)

Wir machen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft, begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Steuererklärung von der Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.  
[www.lohnsteuerhilfe-gefrees.de](http://www.lohnsteuerhilfe-gefrees.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo.-Sa.  
09.00 - 12.00  
14.00 - 17.00  
Mi. u. Sa.  
Nachmittag geschlossen

**RADIO KOLB**  
Inh. Ottokar Feulner e.K.  
Hauptstraße 68  
95482 Gefrees  
Tel. 09254/360  
[info@iq-radio-kolb.de](mailto:info@iq-radio-kolb.de)  
[www.iq-radio-kolb.de](http://www.iq-radio-kolb.de)

# Lothar Zeitler

## Reifen und Teileservice

<b>Reifenservice</b>	<b>Reifen</b>
<b>Kompletträder</b>	<b>Alufelgen</b>
<b>Motorrad-Reifen</b>	<b>&amp; Zubehör</b>

**Oelschnitz 49  
95236 Stambach  
Tel.: 09256/455  
Mobil: 01709093027**

**LED Fernsehgeräte  
Waschmaschine, Kühlgeräte...  
Kaffeemaschine und Zubehör  
Radio mit DAB+  
Staubsauger  
Spielwaren  
Passbilder  
Batterien  
Telefon**

**Wartung, wenn´s nötig ist.  
Reparatur, wenn´s sich lohnt.  
Neukauf, wenn´s sein muss.**

Ottokar Feulner



# DIE JUNGE SEITE

[www.jugendtreff-stambach.de](http://www.jugendtreff-stambach.de) | Blumenau 1 - Stambach

## Große Renovierungsaktion der Stambacher Jugendhütte

Im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeindejugendarbeit Stambach hatten die Jugendlichen in diesem Sommer ein ganz besonderes Vorhaben – so sollte die Jugendhütte wieder auf Vordermann gebracht werden und einen neuen Anstrich erhalten. Die Jugendhütte ist ein beliebter Treffpunkt für Jugendliche aus Stambach und Umgebung und mit ihrem Standort am Sportplatz ideal für Aktivitäten jeder Art gelegen. Besonders im Sommer sind neben sportlichen Aktionen vor allem auch die gemütlichen Abende an der Feuerschale oder beim Grillen bei den Jugendlichen beliebt. Außerdem bietet die Hütte einen Kicker, sowie eine Musikanlage, weshalb hier auch gerne kleine Feiern abgehalten werden.

Nachdem die letzte Renovierungsmaßnahme nun mittlerweile sieben Jahre zurückliegt, äußerten die Jugendlichen bei der letzten Stambacher Jungbürgerversammlung den Wunsch, die Hütte nach ihren Vorstellungen zu gestalten und moderner auszustatten. Mit der Ferienmaßnahme vom 17. - 21. August 2020 kam die Marktgemeinde Stambach nun diesem Wunsch nach und stellte die Materialien für die Renovierung zur Verfügung. Das alte Grün der Fassade wich dabei einem himmelblauen Anstrich, den die Jugendlichen eigens auswählten. In der Rekordzeit



von drei Tagen gelang es den insgesamt neun Teilnehmern die Hütte fast komplett zu streichen. So blieb sogar noch Zeit die Hütte auch von innen neu zu gestalten: hier haben die Wände einen trendigen Anstrich in Anthrazit erhalten. Dazu farblich passend abgestimmt, bauten die Jugendlichen aus gespendeten Paletten ein Ecksofa. Dieses wurde mit

einem LED-Lichterband besonders in Szene gesetzt. Außerdem zieren gespendete Bilderrahmen die Wand, die noch mit selbstkreierten Kunstwerken bestückt werden sollen. Interessierte waren am 25. September ab 18 Uhr herzlich eingeladen, sich bei leckeren Speisen vom Grill, selber ein Bild von der Verschönerungsaktion zu machen.

**haustueren.app**  
IHR EXPERTE FÜR HAUSTÜREN

FINDEN SIE IHRE TRAUMHAUSTÜR

- vorgefertigte, beliebte Modelle
- direkte Preisanzeige
- einfach konfigurierbar
- verschiedene Materialien

**16% auf Ihre erste Bestellung**  
mit dem Gutscheincode:  
**haustür\_v16**  
(gilt für alle selbst konfigurierten Haustüren)

*Lianes Stoffparadies*

- über 200qm Verkaufsfläche
- riesige Auswahl
- Stoffe, Wolle und Kurzwaren
- kompetente Beratung

[www.lianes-stoffparadies.de](http://www.lianes-stoffparadies.de)

Besuchen Sie uns in unserem Geschäft: **Bahnhofstraße 1 95213 Münchberg**

**Flotte Socke 4f. Baumwolle + Merino Stretch**

**6,77 €**

**Regenbogen Beauty**

**17,50 €**

**basoeinkaufsverbund.de**  
FENSTER HAUSTÜREN ROLLLÄDEN ALLES AUS EINER HAND

Komplettes Wollsortiment in unserem neuen Shop

**shop.lianes-stoffparadies.de**





v.l. Mark Volger (Firma Bosch), Christian Endreß (Jugend Trainer), David Benker (Vorstand FC Stambach) und Matthias Porsch (Firma Fränkel)

Neue Trikots für die Kids - Die Stambacher F-Jugend mit ihren Betreuern Christian Endreß (links oben) und Timmy Kießbauer (rechts oben)

### Neue Trikots für die Stambacher F-Jugend

Rechtzeitig zur Saison präsentierten sich die kleinen F-Jugend Fußballspieler des FC Stambach, dank der großzügigen Spende der Firma Fränkel Sanitär- und Heizungsanlagen, Inhaber Matthias Porsch aus Hof und der Firma Bosch, in neuen Trikots.

Den Vorstand David Benker freut es besonders, dass sich immer wieder Gönner und Sponsoren finden, die die Abteilung finanziell unterstützen und somit gute Voraussetzungen für eine sportliche Zukunft schaffen. Die Fußballer bedanken sich ganz herzlich bei der Firma Fränkel, Inhaber Matthias Porsch für die Zuwendung und hoffen, dass sie in den Trikots auch in der neuen Saison an sportliche Erfolge anknüpfen können.

<b>Innenausbau</b> Paneele • Kassetten rustikale Decken Balken • Fertigtüren Wandverkleidungen Treppenrenovierungen	<b>Fußböden</b> Massivholzdielen Fertigparkett Korkparkett • Vinyl Laminat • Linoleum Leder • Kautschuk	<b>Holz-Dietel</b> - Ihr Holzfachhändler - Sparneek-Stockenroth ☎ 09251/94690 <b>Aufmaß-,                  Liefer- und Montageservice</b>	<b>Hobelware</b> Profilbretter Hobeldielen Kanthölzer Balkonbohlen Glatkantbretter	<b>Holz im Garten</b> Balkonverkleidungen Bodenholz • Zäune Spielgeräte Carports • Gartenhäuser Sichtschutz • Pflanzkästen
--	--	--	---	---

**Geschenktipp:**  
 Mit dem  
**LQN-Taler**  
 liegen Sie  
 immer richtig

Ein LQN-Taler hat einen Gegenwert von 10 € und kann in den teilnehmenden Geschäften in Marktleugast, Grafengehaig, Kupferberg, Stambach und Presseck eingelöst werden.  
 Diese entnehmen sie regelmäßig der Presse oder unserer Webseite [www.lqn-info.de](http://www.lqn-info.de)  
 Helfen Sie mit, unsere regionale Wirtschaft zu stärken, die Kaufkraft im heimischen Markt zu halten und unsere Region zu stärken.

Presseck  
 Grafengehaig  
 Marktleugast  
 Kupferberg  
 Stambach

**VON GRUND AUF WOHLFÜHLEN**

mit Bodenbelägen  
 von Ihrem Fachmann.

**MALER FRIEDRICH** SEIT 1961

Kornbergstr. 28 • 95213 Münchberg  
 Tel. 09251/2120 • Fax 09251/2145  
[maler-friedrich@t-online.de](mailto:maler-friedrich@t-online.de)  
[www.maler-friedrich.de](http://www.maler-friedrich.de)

TEPPICH PVC DESIGN KORK



**Hallo Herr Tietze, wie wir aus gut unterrichteten Quellen in Erfahrung gebracht haben, sind Sie nicht nur einer der besten Stambacher Schützen, sondern auch der älteste Aktive innerhalb der Stambacher Bürger- und Schützengesellschaft. Wie fühlt man sich nach einer so langen Zeit im Verein — macht's noch Spaß?**

Wie Sie bereits gesagt haben bin ich der älteste aktive Schütze der Bürger- und Schützengesellschaft. Ich trat dem Verein 1960 bei, habe nunmehr 60 teils recht erfolgreiche Schützenjahre hinter mir und freue mich, dass ich mit 80 Jahren immer noch mitmachen und auch noch mithalten kann. Ich fühle mich auch nach so langer Vereinszugehörigkeit im Kreise meiner Schützenkameraden sichtlich wohl, da wir von der Vorstandschaft bis hin zum Schützenmeisteramt, dem ich selbst 44 Jahre angehört habe, eine prima Mannschaft beisammen haben. Und wenn beim Schießen die Leistung noch stimmt, dann macht es auch noch richtig Spaß. Dass man auch in vorgerücktem Alter noch Freude am Schießen haben kann, zeigt auch unser Schützenkamerad Richard Zapf mit 73 Jahren, der noch 5 Disziplinen schießt.

**Wie viel Zeit investieren Sie in Ihr Hobby und in wie weit nehmen Sie noch an Wettbewerben teil?**

Die Zeit die ich in mein Hobby investiere ist sehr überschaubar. Ich trainiere regelmäßig wöchentlich eine bis eineinhalb Stunden. Ich gehöre zur 1. Mannschaft des Vereins für die jährlich stattfindenden Rundenwettkämpfe im Schützengau Nord-Ost. Meine Teilnahme an weiteren Wettbewerben sind die Gau-Meisterschaften und die Oberfränkischen Meisterschaften. Für die Bayerischen und Deutschen Meisterschaften in München bzw. in Dortmund habe ich zwar die Qualifikation, jedoch sind mir da für eine Teilnahme die Fahrten zu weit.

**Wie kamen Sie zu ursprünglich zu den Schützen und was war für Sie der große Reiz am Schießsport?**

Zu den Schützen kam ich eher zufällig. Ich wurde von meinem damaligen Chef Artur Schwarz angesprochen, an einem Probeschießen in unserem alten Schützenhaus teilzunehmen. Mir wurden die Grundbegriffe des Schießens erklärt und ich durfte die ersten Schüsse mit einem Luftgewehr machen. Das hat mir gefallen. Aus dem Probeschießen wurde dann regelmäßiges Training und bald stellten sich auch brauchbare Ergebnisse ein.

Der Reiz für mich war der Umgang mit dem Gewehr und das Erzielen guter Ergebnisse.

**Ihr Verein wird in wenigen Jahren 175 Jahre alt — was hat sich in den letzten Jahrzehnten verändert und wie kann man das „Schützenwesen“ aus Ihrer Sicht für die Zukunft attraktiv gestalten — Ihr Verein hat hier sicherlich auch die Auswirkungen der demographischen Entwicklung gespürt?**

Unser Verein kann im Jahr 2023 sein 175-jähriges Bestehen feiern. Seit unserem letzten Jubiläum 1998 hat sich das gesamte Schützenwesen grundlegend gewandelt. Die baulichen und schießstandtechnischen Vorschriften wurden durch entsprechende Sicherheitsbedingungen erheblich verändert.

Die in den letzten Jahren erfolgten Verschärfungen des Waffengesetzes sind vor allem von kleinen Vereinen fast nicht mehr zu erfüllen. Was uns zu schaffen macht ist die Altersgrenze für Jungschützen. Diese dürfen wir erst ab dem 12. Lebensjahr schießen lassen. In diesem Alter sind Jugendliche längst bei anderen Vereinen aktiv. Außerdem muss der Verein einen vom Verband geprüften Jugendleiter vorweisen, um Jugendliche anzuleiten und zu beaufsichtigen. Dabei gilt die bisher ausreichende Befähigung als Handwerksmeister, der Jugendliche im Beruf ausbilden darf, oder die Ausbildereignungsprüfung im kaufmännischen Bereich nicht mehr. Aus diesen Gründen mussten wir unsere Jugendabteilung abmelden.

**Gerade in den letzten Jahren wurde in der Schützenhalle ja kräftig investiert und modernisiert — was zeichnet die Stambacher Anlage aus und was macht Ihren Verein hier besonders?**

Im Zuge der Gesamtanierung des Sport- und Gemeindezentrums lag es nahe, auch unseren, inzwischen bereits 32 Jahre alten Schützenanbau zu sanieren. Hauptaugenmerk lag auf den Auflagen zum Brandschutz. Die Saaldecke, bisher eine Holzdecke, wurde mit feuerhemmenden Platten versehen. Auch die zur Anlage führenden Türen wurden entsprechend ausgetauscht. Unser Schützensaal wurde mit einer neuen Fluchttür versehen, die direkt ins Freie führt. Dadurch erreichten wir, dass unsere gesamte Schießanlage nunmehr behindertengerecht ausgerichtet ist.

Seit Juli 2020 können wir mit einem besonderen Highlight aufwarten: mit einer



elektronischen Schießanlage mit 10 Ständen. Das heißt, dass wir keine Schnüre mehr zur Bewegung der Scheiben haben, die wir beim Freimachen des Saales für andere Veranstaltungen immer aufwickeln mussten. Man schießt nunmehr auf eine Scheibe im Kugelfang und der Schuss wird vollautomatisch auf einem Monitor neben dem Schützen angezeigt. Außerdem ist im Schützenzimmer ein großer Bildschirm angebracht, auf dem man jeden einzelnen Schuss auf den 10 Ständen verfolgen kann.

Hier zeigt sich der Wandel des Sportschießens ganz deutlich. Als ich 1960 mit dem Schießen begann, wurden die Scheiben mit einer Handkurbel hin und her bewegt. Im Jubiläumsjahr 1973 wurden erstmals elektrische Scheibenzugautomaten angeschafft. Da es sich um die ersten dieser Art handelte, blieben Kinderkrankheiten nicht aus. Oft blieben die Scheiben auf halber Strecke stehen. Als wir 1988 unsere neue Schießanlage hier bezogen, wurden 12 neue Zugautomaten angeschafft, die 32 Jahre lang ihren Dienst verrichteten, nun aber doch veraltet waren. Umliegende Vereine, z.B. SG Andreas Hofer in Hof, ZSG Presseck, SG Leopoldsdgrün und SG Münchberg hatten bereits auf eine elektronische Anlage umgestellt. Um unseren

Schießbetrieb zu modernisieren und in der Hoffnung, damit auch technikbewusste Jugendliche fürs Schießen zu akquirieren und auch ältere Menschen dem Schießsport näher zu bringen, entschlossen wir uns zur Anschaffung einer elektronischen Anlage. Für einen kurzen Zeitraum legte der Freistaat Bayern für solche Investitionen aus dem Sportförderprogramm einen Zuschuss von 55 % der Kosten auf. Durch großzügige Spenden unserer Mitglieder, Firmen und Institutionen, für die wir uns ganz herzlich bedanken, konnten wir die Anlage finanzieren. Die Kosten des Einbaus konnten wir durch erbrachte Eigenleistung sparen. Hier ist besonders unser Schützenkamerad Wieland Voit hervorzuheben, der von der Planung, der Antragstellung, der technischen Einrichtung bis hin zur Installation federführend war. Neben vielen fleißigen Händen möchte ich auch unseren Schützenkameraden Peter Köhler nennen, der mit viel Fleiß und Engagement den Umbau mitgestaltete.

**Zu guter Letzt - wo würden Sie Ihren Verein gerne in 10 Jahren sehen?**

Die Zukunft wird zeigen, wie sich das Schützenwesen generell entwickeln wird. Auch für unsere Bürger- und Schützengesellschaft wird die Zukunft nicht leichter werden. Wir werden weiter versuchen, die Jugend für unseren schönen Schießsport zu interessieren, um den Fortbestand des Vereins zu ermöglichen. Fast 175 Jahre lang sind die Verantwortlichen für den Verein stets bemüht gewesen, die Bürger- und Schützengesellschaft – sportlich und gesellschaftlich- erfolgreich zu führen. Ich hoffe, dass diese Tradition auch in den nächsten 10 Jahren noch so erhalten bleibt.

**Lieber Klaus-Dietrich Tietze - wir sagen DANKE für Ihre Zeit und bedanken uns für die offenen Worte und dieses Interview!**

Das Interview führte David Benker

# auto-voelkel.de

**Öffnungszeiten:**  
**Mo - Fr: 7:30 - 19 Uhr**  
**Sa: 7:30 - 16 Uhr**

**▶ WERKSTATTSERVICE**  
**▶ NEUWAGEN & GEBRAUCHTWAGEN**

**Gefreiser Str. 12**  
**95509 Marktschorgast**

**Tel : 09227 | 5170**  
**Fax: 09227 | 2373**





# Aus der Elisabeth-Schlemmer-Grundschule





*Rotraud Hofmann (rechts sitzend) bei ihrer Verabschiedung*



*Nachfolgerin ist Stefanie Friedrich*

## Personelle Veränderungen im Sekretariat der Elisabeth-Schlemmer-Grundschule Stambach

Nach vielen Jahren an der Elisabeth-Schlemmer-Grundschule Stambach wurde im Juli Frau Rotraud Hofmann in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Von 1981 bis 1993 sowie von 2008 bis 2020 war sie an der Schule in Stambach tätig. Die gesamte Schulfamilie bedankte sich herzlich für ihr Engagement und die besonnene, umsichtige Art, mit der sie ihre Arbeit erledigte und so stets viel Ruhe in den Schulalltag brachte. Zum neuen Schuljahr freuten sich Kollegium und Schulleitung dann, Frau Stefanie Friedrich als neue Verwaltungsangestellte begrüßen zu dürfen und wünschten ihr immer viel Freude an ihrem neuen Aufgabengebiet. **Bericht: Lena Hofmann**

### Bestattungsverein Stambach e.V.

#### Achtung wichtige Änderung!

Ab sofort verlegen wir die Öffnungszeiten bis auf weiteres auf Samstagnachmittag.

Von 14.30 Uhr - 15.30 Uhr Kleiderannahme, danach Gottesdienst, es folgen Basteln und Flohmarkt.

Unser Bestattungsverein steht Menschen, die finanziell nicht auf Rosen gebettet sind, hilfreich bei einem Sterbefall zur Seite.

Unsere Nummer: 09256-9699699  
[www.bestattungsverein-stambach.de](http://www.bestattungsverein-stambach.de)

Adresse: Am Bahnhof 8, Stambach

- Fenster, Türen, Tore
- Sonnenschutz
- Möbelfertigung
- Innenausbau
- Terrassen, Balkone
- Wintergärten

Schreinerei Braun  
 GmbH & Co.KG  
 Winholzstraße 2  
 95239 Zell im Fichtelgebirge  
 Tel. 0171 46 82 842  
 E-Mail: [manuel-braun-zell@t-online.de](mailto:manuel-braun-zell@t-online.de)



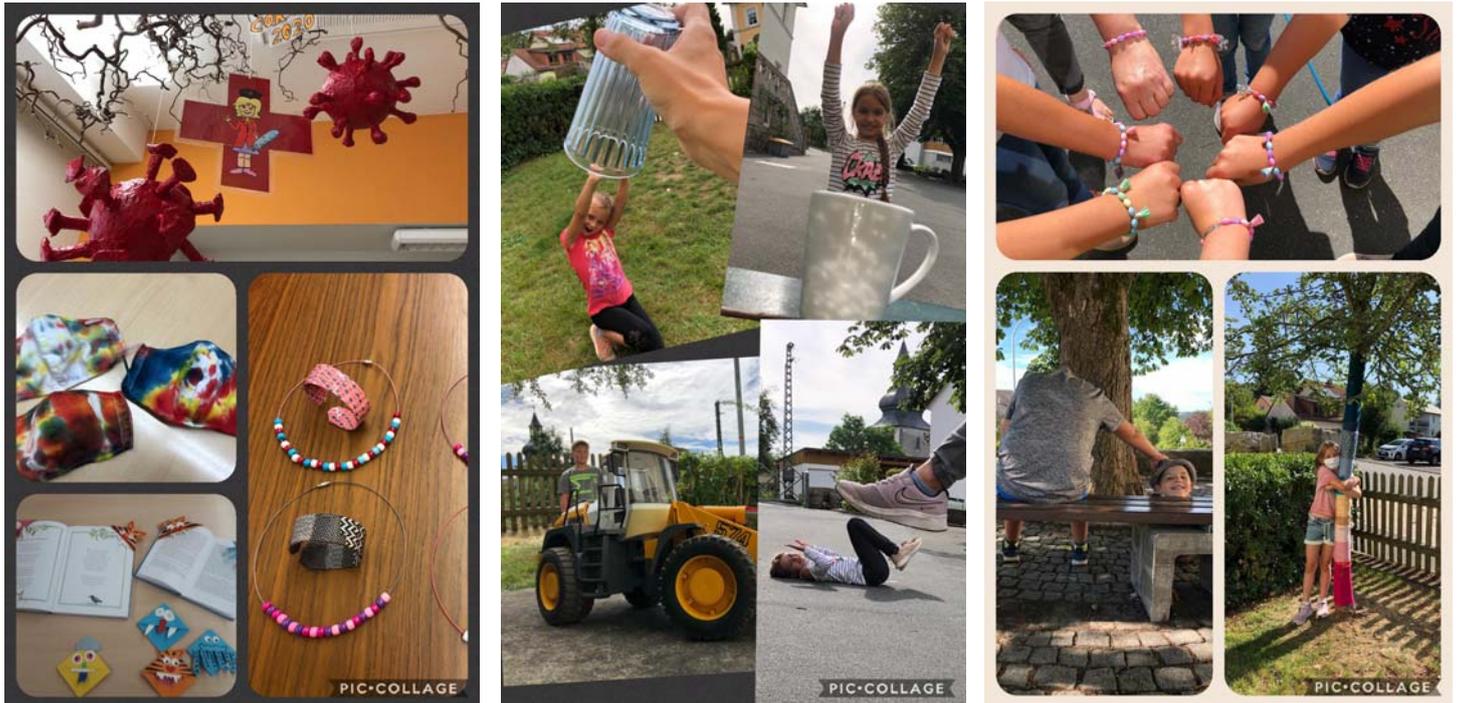
## Neues aus der Ferienbetreuung des Marktes Stambach

Lange Zeit war es in der Offenen Ganztagschule bzw. der Ferienbetreuung des Marktes Stambach sehr ruhig. In den Sommerferien nun besuchten zahlreiche Kinder die erste Ferienbetreuung seit Beginn der Corona-Pandemie und hatten viel Freude bei den zahlreichen Angeboten.

Natürlich war das Thema Corona nach wie vor bei allen sehr präsent und um sich mit dem Ganzen kreativ auseinanderzusetzen, wurde unter anderem das Virus aus Pappmaché gefertigt und farbenfrohe Mund-Nasen-Bedeckungen mit der Batik-Technik gestaltet.

Viel Spaß und Ablenkung hatten alle bei „Foto-Art“. Durch das Fotografieren aus verschiedenen Perspektiven entstanden dabei tolle und ungewöhnliche Bilder. Genaues Hinschauen lohnt sich... ;-)

Außerdem haben die Kinder eigene Schmuckkreationen entworfen und lustige Bücherecken als Lesezeichen gebastelt. Mit unendlich viel Ausdauer haben viele Kinder das „Fingerstricken“ erlernt und so Wollknäuel für Wollknäuel zu langen Schläuchen verarbeitet, die jetzt die beiden Baumstämme in der Ruhezone zieren und mit ihren bunten Farben gute Laune verbreiten. Dies waren nur ein paar der zahlreichen Aktivitäten im August, die Fortsetzung folgt...



**Kreativität wird bei der Stambacher Ferienbetreuung groß geschrieben...**

## 30 Jahre Gast in Stambach



1. Foto: v.l.n.r.: stehend 2. Bürgermeister Klaus Frank, Jutta und Ottokar Feulner, sitzend: Herbert Riedelbauch und Feriengast Willi Haupt 2. Foto: Ferienhof Obertennersreuth Aufnahme: Lukas Feulner

Unser Feriengast Willi Haupt aus der Niederlausitz findet die Lage des Ferienhofes Obertennersreuth immer wieder traumhaft. 30 Jahre verbringt Willi Haupt seinen Urlaub in Oberfranken. Begeistert von der Gastfreundschaft ist seit vielen Jahren auch seine Tochter Friederike mit

Familie. In einer Feierstunde gratulierte unser 2. Bürgermeister Klaus Frank mit einem Präsentkorb, gefüllt mit fränkischen Spezialitäten. Der Ferienhof bedankte sich mit einer selbstgebauten Bank unseres Seniors Herbert Riedelbauch. Ein Namensschild wird unseren Gast beim Verweilen an

das Jubiläum erinnern. Sein Hobby ist die Eisenbahn. In seiner Video- und Fotosammlung befindet sich z.B. die letzte Fahrt Falls-Gefrees. Vorträge im MEC 01 Münchberg waren von ihm zu hören. So bereichert er unsere Heimat.

Text: Jutta Feulner

## 35 Jahre Wirte auf dem Weißenstein

Den Stolz muss man aus ihm herauskitzeln. Dennoch lächelt Karlheinz Buchta verschmitzt, wenn man ihn auf das Erreichen seines Ziels anspricht. Schon vor Jahren hatte er es so benannt: „Den legendären Seehauswirt Georg Greger möchte ich eigentlich noch übertreffen.“ 33 Jahren hatte dieser die Wandergaststätte im Fichtelgebirge von 1903 bis 1936 geführt. Ihr 35-jähriges Jubiläum konnten nun Buchta und seine Ehefrau Erika Rieß am 1. August als Gastronomen auf dem Stambacher Weißenstein begehen. Damit sind sie bei Weitem die längsten Wirte und wohl auch die bisher einzigen mit einer solchen Zeitspanne in der Geschichte des Fichtelgebirgsvereins.

### Der Zufall führte auf den Weißenstein

Dabei war es zunächst nicht ihr Traum, ein gutbürgerliches Speiselokal auf dem Stambacher Hausberg zu führen. Er verdiente sich seine ersten Sporen als Wirt in einem Münchberger Szenelokal, die Ehefrau des Wirts war völlig branchenfremd. Zudem lag der „Stein“, wie er in seiner näheren Umgebung kurz genannt wird, zu dieser Zeit gastronomisch darnieder. Diverse dubiose Wirte hatten seinen einst so guten Ruf ruiniert. Und selbst das Mobiliar hatte einer als Brennmaterial umfunktioniert. Die Suche nach einem neuen Pächter musste für den Weißensteinverein als Eigentümer des Berggasthofs also fast bei „Null“ beginnen.

### Whitstone Bikers, Kleeblätter und „legendäre“ Schnitzel

Ein Gespräch mit seinem damaligen Vermieter Manfred Nietert, selbst Mitglied beim Weißensteinverein, führte Buchta zum Sprung ins kalte Wasser. „Kochen wie bei Mutter“ war von Anfang an das Motto für die Neu-Wirte Rieß-Buchta. Doch aller Anfang ist bekanntlich schwer – besonders nach der Vorgeschichte. „Erst 1989 kam der Umschwung – aber noch vor der Wende“, erinnern sich die beiden. Ob da schon die Idee der heute weitbekannten Riesenschnitzel geboren wurde, darüber gehen sie mit einem Lächeln hinweg.

Mit Buchtas Münchberger Kneipenvergangenheit kam auch ein jüngeres Publikum in das Lokal. Aus einem damaligen Stammtisch entwickelte sich der zunächst argwöhnisch beäugte Motorradclub der „Whitstone Bikers“. Die heute gesetzten Herren und Damen führen jetzt in ihren durchaus noch rockermäßig aussehenden Jacken jeden Stambacher Wiesenfestzug an. „Sie sind noch meine liebsten Jungs“, sagt Erika Rieß.



**Weissensteinvereins-Vorsitzender Matthias Trendel gratulierte Erika Rieß und Karlheinz Buchta (l.) Anfang August zu ihrem 35-jährigen Jubiläum als Wirtsleute des Berggasthofs und sprach ihnen seinen Dank für diese Treue aus - coronage-recht natürlich mit Abstand. Die beiden freuten sich darüber. Foto: WStV**

Mittlerweile ist sie auch die Fanclubmama der örtlichen Anhänger der SpVgg Greuther Fürth geworden. Das Publikum ist heute aber gemischt. Ein Anziehungspunkt ist immer wieder der herrliche Biergarten am Fuße des Ekligiturms. So sehr, dass aktuell gerade am Sonntag Reservierungen zwingende Voraussetzungen für einen Besuch sind. Kein Wunder, fand der Berggasthof Weißenstein doch längst Aufnahme in eine Gaststätten-Publikation der Frankentpost-Redakteurin Franziska Hanel.

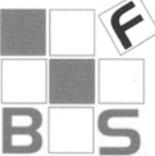
### Corona ist die die größte Herausforderung seit 35 Jahren

Die Coronakrise in diesem Jahr war wohl die größte Herausforderung für die beiden Stambacher Wirtsleute in all den 35 Jahren. Auf etwa 30.000 Euro schätzt Karlheinz Buchta die Umsatzverluste durch die

entgangenen Feste wie Hochzeiten, Taufen oder Konfirmationen. Mit Hilfe eines Pachtverzichts durch den Weißensteinverein (entsprechend dem Hauptverein) und durch den Hauptpächter, die Kulmbacher Brauerei, sowie einem Außer-Haus-Verkauf konnten sie den Lockdown einigermaßen überstehen. Im Sommer kehrten sie langsam wieder zurück, die treuen Kunden.

Eine solch lange Zeit als Wirt kann manchmal hart machen. Und so verbirgt Karlheinz Buchta sein durchaus vorhandenes weiches Herz manchmal hinter einer rauen Schale. Ein echter Franke eben. Doch wen er einmal ins Herz geschlossen hat, der kann recht gut mit ihm umgehen. Über ein Ende als Weißensteinwirt denkt er zwar ebenfalls mal laut nach. Eine offizielle Verlautbarung dazu gibt es jedoch noch nicht.

Bericht / Bild: M. Trendel



**Fliesenlegermeister**  
**Bernd Schramm**

**95236 Stambach**  
**Gundlitz 69**

Tel: 09256 / 1001 Fax: 09256 / 9609870  
Mobil : 0160 2456877 eMail: fliesen-schramm@t-online.de

*Ihr Fachmann für Fliesen & Naturstein*

**Wir verlegen:**

- ◆ Fliesen aller Art
- ◆ Naturstein
- ◆ Badneugestaltung
- ◆ Balkon

... und vieles mehr

## Kanusport - 50 Sieger bei den Stadtmeisterschaften

Bei den offenen Stadtmeisterschaften im Kanusprint auf dem Hofer Untreusee, die der Faltboot-Club organisiert hatte, gab es insgesamt 50 Einzelsieger. Die ersten drei Plätze in den jeweiligen Kategorien bekamen Medaillen. Insgesamt 86 Athleten im Alter zwischen 6 und 80 Jahren traten in 50 Rennen auf einer Strecke von 200 Metern gegeneinander an.



Brigitte Wirth kurz vor dem Ziel



Die beiden Stambbacher freuen sich über ihre Medaillen

Auch Brigitte und Karl Wirth vom TV Stambach absolvierten in ihren Kajaks die 200-Meter-Sprintstrecke. Brigitte Wirth war die älteste Teilnehmerin der Veranstaltung. Sie schaffte in ihrer Bootsklasse in einem ganz engen Rennen den 3. Platz. Karl Wirth überfuhr als Zweiter die Ziellinie im Kajak Einer. Freudestrahlend nahmen beide im Ziel ihre Medaillen entgegen. An der Stadtmeisterschaft beteiligten sich neben den Faltboot-Club die Kanugruppe der Naturfreunde Hof, der Schwimmverein Hof, der TV Stambach und freie Paddler. Gestartet wurde im Einer, Zweier und Vierer.



Die Siegerehrung gleich nach der Zieleinfahrt

Bericht: TV Stambach

## Gesundes Wachstum für Ihr Geld

Sprechen Sie uns auf unsere nachhaltigen Anlagelösungen an

- Auch bei der Geldanlage gibt es Möglichkeiten, Renditechancen mit nachhaltigen Investments zu kombinieren
- Die Anlagen werden nach sozialen, ethischen und ökologischen Kriterien ausgewählt
- Damit setzen Sie auf eine zukunftsfähige Geldanlage

- Die individuelle Ethikvorstellung eines Anlegers kann von der Anlagepolitik abweichen

Lassen Sie sich in Ihrer Raiffeisenbank Hochfranken West eG zu Chancen und Risiken beraten, zum Beispiel dem Risiko marktbedingter Kursschwankungen.

Raiffeisenbank  
Hochfranken West eG

ProRegion  
... für Wachstum  
in unserer Region!

Union  
Investment

Aus Geld Zukunft machen

Ausführliche produktspezifische Informationen und Hinweise zu Chancen und Risiken der Fonds entnehmen Sie bitte dem aktuellen Verkaufsprospekt, den Anlagebedingungen, den wesentlichen Anlegerinformationen sowie den Jahres- und Halbjahresberichten, die Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Raiffeisenbank Hochfranken West eG oder über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG, Weißfrauenstraße 7, 60311 Frankfurt am Main, Telefon 069 58998-6060, www.union-investment.de, erhalten. Diese Dokumente bilden die allein verbindliche Grundlage für den Kauf der Fonds. Stand: 16. September 2020.

## FC STAMMBACH

FUSSBALLTRADITION SEIT 1921





**CORONA UPDATE:**

Das Gemeindezentrum Stambach kann wieder für private Feiern über den Markt Stambach angemietet werden!!!

Der FC Stambach unterstützt Sie hier gerne bei der Ausrichtung von Trauerfeiern - rufen Sie unser „Haisla-Team“ einfach an!

Kontakt: Hanne Benker 09256-1858 oder Renate Erl 09256-555

### Lampenspende für das Förstenreuther Dorfhaus

Der Geschäftsführer der Firma LUXON Notlicht GmbH aus Gera überreichte der Dorfgemeinschaft Förstenreuth sieben Außenleuchten für das Dorfhaus. Die Leuchten werden zukünftig alle Wege rund um das Haus und den Terrassenbereich optimal ausleuchten. Ein herzlicher Dank ging daher an den großzügigen Spender, Andreas Brauer aus Weickenreuth, der dies gerne und aus Verbundenheit zu seiner Heimat machte.

**Bild / Bericht: Matthias Vogel**



*Andreas Brauer bei der Übergabe der Leuchten an Christine Ott, stellvertretend für die Dorfgemeinschaft Förstenreuth*

**Suchen in Vollzeit / Teilzeit oder 450.-€**

## Physiotherapeut/in

**mit Manueller Lymphdrainage  
& Manueller Therapie erwünscht**

### Masseurin

**u. med. Bademeisterin  
mit Manueller Lymphdrainage**

**Wir bieten beste Arbeitsbedingungen  
z.B. arbeiten im 30 Minuten Takt,  
Fortbildungsurlaub, gute Bezahlung,  
nettes Team u.v.m.**

**Bewerbungen schriftlich an:**

**Kneipp- und Gesundheitshaus „radus“**  
Johanna Enache-Wigger  
Maintalstraße 127, 95460 Bad Berneck  
Tel: 0 92 73 / 55 75  
E-Mail: info@radus-gesundheit.de



**Aenderl's Barfmanufaktur**

Fleischgewordenes  
aus der Natur

www.gutes-futter.org

Frisches Barf aus der Region zu  
vernünftigen Preisen

**Herrnschrot 46**  
95236 Stambach  
Tel: 09256/960837  
WhatsApp: 0172/8161408

## Elektro

## Dörfler

Inhaber  
Mario Emmrich



**95460 Bad Berneck**  
Maintalstraße 155a

Telefon: 09256-1691  
Mobil 0171-8790403

**95236 Stambach**  
Siedlerstraße 2

Telefax 09256-953305  
elektro.doerfler@gmx.de



## Dieter Tietze bester Schütze

Ohne Feier kürte die Stambacher Bürger- und Schützengesellschaft ihre Vereinsmeister 2020. In diesem Jahr gingen 13 Schützen an den Start. Gewertet wurde in zwei Klassen.

Vereinsmeister bei den Auflage-Schützen Herren wurde Dieter Tietze mit 313,3 Ringen vor Peter Köhler mit 312,9 und Richard Zapf mit 310,5. Auf die Plätze folgten Wieland Voit mit 309,1, Roland Schödel 309,1 und Dr. Dieter Hahn 287,7.

In der Damenklasse-Auflage belegte Birgit Endreß Platz 1 mit 311,9 Ringen, vor Gudrun Erl 310,6, Sonja Kutnar 308,5 und Lona Ulc 303,8.

Bei den Freihand-Schützen belegte Holger Wülfert mit 266,3 Ringen Platz 1 vor Uwe Heinold 256,0. Vereinsmeister in der Disziplin Luftpistole wurde Wieland Voit mit 259,7 Ringen vor Manfred Nietert 250,7, Peter Köhler 246,6 und Richard Zapf 197,8.

Den Kombipokal sicherte sich ebenfalls Dieter Tietze



von links: Schützenmeisterin Lona Ulc, Dieter Tietze, Birgit Endreß und Wieland Voit

mit 407,0 Punkten vor Peter Köhler 396,2 und Richard Zapf 393,1. Das beste „Blättla“, einen 6,3

Teiler, konnte Dieter Tietze letztendlich auch noch für sich verzeichnen.

Oberfrankens Top-Adresse für maßgeschneiderte Fahrräder!

**RADSPORT**  
*Wirth*

Karl Wirth, Kulmbacher Straße 14  
95236 Stambach, Tel./Fax: 0925 6/17 04  
E-Mail: wirth-stambach@t-online.de



## Stambacher Läufer erfolgreich beim Auenseelauf

Laufwettkämpfe sind hier in der Region noch undenkbar, aber in Sachsen möglich. Vor drei Jahren waren schon einmal vier Ausdauerläufer des TV Stambach beim Leipziger Auenseelauf vertreten und so zog es kurz entschlossen kürzlich „Ultra-Routinier“ Joachim Wolf nach Leipzig.

Start für die 50 Kilometer-Strecke war um 6 Uhr an der altherwürdigen August-Bebel-Kampfbahn. Ein kurzes Stück Asphaltstraße führte die Athleten dann in den nördlichen Auwald zum Auensee und wieder durch den Auwald zurück zum Ziel.

Als Zweiter in der M 60 kam Joachim Wolf in 5:17 Stunden ins Ziel. Am 19. September zog es dann erneut drei Stambacher Läufer nach Eibenstock/Sachsen zu einem Halbmarathon.

Bild / Bericht: G. Quick



Joachim Wolf mit dem nötigen Sicherheitsabstand auf dem „Stockerl“

Ihr kompetenter Bosch-Car-Service

**BOSCH Service** **AUTO HÖPFNER & CO**

In der 3. Generation bereits seit 1948 in Marktkeugast für Sie da

**Verkauf DEUTSCHER Neuwagen der Marken VW, Audi, Seat und Skoda incl. aller möglichen Aktionen / Finanzierungen sowie EU-Neuwagen-Wunschbestellung**

- Neuwagen
- Tageszulassungen
- Reparaturen aller Marken
- Reifenservice
- 24h Tankstelle
- Jahreswagen
- Finanzierung
- Unfallinstandsetzung
- TÜV – jeden Mittwoch
- Autowaschanlage

**Münchberger Str. 13 - 95352 Marktkeugast**  
Tel: 09255 / 511 – Fax: 09255 / 7384  
www.auto-hoepfner.com - info@auto-hoepfner.com

**Notdienstplan vom 01.10. bis 01.11.2020**

Notdienstkreis: 475136

- Do. 01.10. Conrads-Apotheke, Konradsreuth  
Waldstein-Apotheke, Sparneck
- Fr. 02.10. Markt-Apotheke, Stambach
- Sa. 03.10. Pittroff Apotheke, Helmbrechts
- So. 04.10. Pittroff Apotheke, Helmbrechts
- Mo. 05.10. Pittroff Apotheke, Helmbrechts
- Di. 06.10. Stadt-Apotheke, Münchberg
- Mi. 07.10. Engel-Apotheke, Münchberg
- Do. 08.10. Pittroff Apotheke, Helmbrechts
- Fr. 09.10. Stadt-Apotheke, Münchberg
- Sa. 10.10. Engel-Apotheke, Münchberg
- So. 11.10. Engel-Apotheke, Münchberg
- Mo. 12.10. Stadt-Apotheke, Helmbrechts
- Di. 13.10. Rathaus-Apotheke, Marktkeugast
- Mi. 14.10. Franken-Apotheke, Münchberg
- Do. 15.10. Stadt-Apotheke, Helmbrechts
- Fr. 16.10. Rathaus-Apotheke, Marktkeugast
- Sa. 17.10. Franken-Apotheke, Münchberg
- So. 18.10. Franken-Apotheke, Münchberg
- Mo. 19.10. Adler-Apotheke, Münchberg
- Di. 20.10. Conrads-Apotheke, Konradsreuth  
Waldstein-Apotheke, Sparneck
- Mi. 21.10. Markt-Apotheke, Stambach
- Do. 22.10. Adler-Apotheke, Münchberg
- Fr. 23.10. Conrads-Apotheke, Konradsreuth  
Waldstein-Apotheke, Sparneck
- Sa. 24.10. Markt-Apotheke, Stambach
- So. 25.10. Markt-Apotheke, Stambach
- Mo. 26.10. Engel-Apotheke, Münchberg
- Di. 27.10. Pittroff Apotheke, Helmbrechts
- Mi. 28.10. Stadt-Apotheke, Münchberg
- Do. 29.10. Engel-Apotheke, Münchberg
- Fr. 30.10. Pittroff Apotheke, Helmbrechts
- Sa. 31.10. Stadt-Apotheke, Münchberg
- So. 01.11. Stadt-Apotheke, Münchberg

**MACH DEIN KIND STOLZ.**  
KOMM ZUR FREIWILLIGEN FEUERWEHR!

Freiwillige Feuerwehr  
Dabei sein gibt alles!

www.mach-dein-kind-stolz.de

112

# Wir bauen mit Holz

- ▶ Zimmererarbeiten Holzhäuser
- ▶ Einblasdämmung



**HOBA - ABBUND GmbH**  
Oelschnitz 50  
95236 Stambach  
Tel. 0 92 56 / 95 34 39  
Fax 0 92 56 / 13 42  
[www.hoba-abbund.de](http://www.hoba-abbund.de)  
kupferschmidt@hoba-abbund.de



**Brennholzverkauf !!!**

- Kleinbagger
- Kehrmaschine
- Minibagger
- Kleinlader

**Reinhard Müller**

95213 Münchberg · Solg 18  
Tel. (0 92 56) 12 36 · Fax 82 59  
Handy (01 71) 9 78 39 99

- Landschaftspflege
- Sportplatzpflege



## Schreinerei Lindner

Planung & Beratung - Möbelbau - Innenausbau  
Haustüren - Holz- & Kunststofffenster  
Trophäenschilder - Treppen - Glasereiarbeiten

Marktkeugast · Tel. 0 92 55 / 2 67  
[www.lindner-schreinerei.de](http://www.lindner-schreinerei.de)



## Werner Bunzel KG Bestattungsinstitut

Weißdorf · Helmbrechts · Münchberg · Stadtsteinach



- Bestattermeister
- Funeralmaster
- Thanopraktiker

Partner von:



Kuratorium Deutsche Bestattungskultur e.V.



Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Tag und Nacht erreichbar: Tel. 09251/6666

- unverbindliches Angebot
- alle Behördengänge
- Erd-, Feuer-, Seebestattung
- Thanopraktik
- Überführung
- Trauerdrucke
- Trauerredner
- Grabmachertechnik
- Wir gestalten die Bestattung pietätvoll nach Ihren Wünschen

### Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

Bestattungen Werner Bunzel KG  
Karl-Reichel-Straße 6 · 95237 Weißdorf  
Tel. 0 92 51-66 66, 66 67 · Fax: 0 92 51-75 44  
E-Mail: [info@bunzel-bestattungen.de](mailto:info@bunzel-bestattungen.de)  
Internet: [www.bunzel-bestattungen.de](http://www.bunzel-bestattungen.de)



## Zedern-Pflanzaktion im Stambacher Kirchenwald

Der Stambacher Kirchenvorstand hat im September zusammen mit Förster Albrecht Roth insgesamt 24 Libanon-Zedern im evangelischen Kirchenwald gepflanzt. Die Idee stammt von Anna Reichel, Mitglied im Kirchenvorstand und Gärtnermeisterin im Ökologisch-Botanischen Garten der Universität Bayreuth. Dort werden seit langem Zedernpflanzen gezogen, um sie in unseren vom Klimawandel betroffenen Wäldern zu erproben. Die dreijährigen Setzlinge sind noch sehr klein, haben aber deutlich längere Wurzeln als Fichten. Aufgrund des heißen Wetters war es nach der Pflanzung nötig, mehrmals zu gießen. Jetzt hoffen wir auf erfolgreiches Wachstum in den nächsten Jahrzehnten!

Bilder: Beate Dupke



**Metzgerei & Partyservice**  
**Ratschko**

95236 Stambach Kulmbacher Str. 20a  
Tel. 09256/1050 – Privat 09256/613 oder Fax 09256/953015  
eMail [friedbert.ratschko@t-online.de](mailto:friedbert.ratschko@t-online.de)  
Unser Partyservice ist von Montag bis Sonntag für Sie da

 **Physiotherapie**  
**SUSAN MENZEL**

Staatlich anerkannte Physiotherapeutin

📍 Graben 3 • 95236 Stambach  
☎ Tel.: 09256/9629591  
✉ [physio-susanmenzel@web.de](mailto:physio-susanmenzel@web.de)

Meisterbetrieb seit über 35 Jahren

Bahnstraße 27  
95509 Marktchorgast  
Telefon: 09227 4456

**SCHIMMEL**  
**BAU GmbH**

Wir sind Ihr Partner rund ums Bauen.

- Rohbau, Ausbau, Umbau
- Anbau u. Modernisierung
- Schlüsselfertiges Bauen
- Altbauanierung
- Außenanlagen, Gebäudefreilegung
- Baustoffe, Transporte

Sie haben Interesse?  
Fragen Sie uns!



Planungsbeispiele  
Neubau  
Einfamilienhaus

[www.schimmel-bau.de](http://www.schimmel-bau.de)  [www.facebook.com/schimmelbaugmbh](https://www.facebook.com/schimmelbaugmbh)

Dienstleistungen und Transporte Containerdienst

 **Köhler**

Querenbach 8a 95236 Stambach  
Telefon 09256 / 960 60 97  
Fax 09256 / 960 60 94

Entsorgung von: Grünschnitt, Wurzelstöcken, Altholz, Erdaushub, Bauschutt, Restmüll, Folien, Altreifen, Schrott, Papier; etc.



# Veranstaltungs- kalender

Oktober		
08.10.	Markt Stambach	08.00 Uhr Grenzbegehung (siehe Bekanntmachung Seite 2 im Mitteilungsblatt)
17.10.	Weißensteinverein	Johann Hübner, der fromme Mensch von Kropfbachtal, Vortrag von Dietmar Reichel über den ehemaligen Weickenreuther Lehrer, 15.00 Uhr Berggasthof Weißenstein.
16.10.-15.11.	VDK Ortsverband Stbch	Sammlung "Helft Wunden heilen"
24.10.	Naturkosmetik Kurzworkshop	Ab 16.00 Uhr, Förstenreuth 54, D. Reichel Tel. 015112450150 u. S. Greim Tel. 01778901942, Bitte um Anmeldung
24.10.	FC Stambach	FC-Kärwaessen im Gemeindezentrum, Anmeldung über FC Heim (Beginn siehe Aushang)
31.10.	Räucherworkshop	18.00 - 21.00 Uhr, Förstenreuth 54, D. Reichel Tel. 015112450150 u. S. Greim Tel. 01778901942, Bitte um Anmeldung
November		
01.11.	Siedlergemeinschaft Stambach	Kaffeekränzchen, 14.00 Uhr
09.11.	SPD Ortsverein - <b>findet nicht statt</b>	Stammtisch 19.30 Uhr Gaststätte Hohl - <b>findet nicht statt</b>
14.11.	Fischereiverein	Fischness in der Vereinsgaststätte Hohl
26.11.	Weißensteinverein	Adrian Roßner über Lebenswelten der hiesigen Bevölkerung im 19. Jahrhundert, 19.00 Uhr Berggasthof Weißenstein
28.11.	FFW Stambach	19.00 Uhr Jahreshauptversammlung
28.11.	FC Stambach	Weihnachtsfeier
29.11.	VDK Ortsverband Stbch	Vorweihnachtliche Feier
Dezember		
13.12.	Obst- und Gartenbauverein Stambach	Fahrt zum Weihnachtsmarkt Gut Wolfgangshof, ab 9.30 Uhr
17.12.	VDK Ortsverband Stbch	Besucherdienst im Seniorenhaus Zell
19.12.	Schafkopfkлуб HerzAss	Weihnachtsfeier bei Heyerth, 19.00 Uhr

**Gartenkompost  
Blumenerde  
Humus  
Rindenmulch**

**Verkauf auf der Kompostanlage Solg**  
Mi. u. Fr. 14.00 bis 17.00 Uhr, Sa. 09.00 bis 12.00 Uhr,  
**Grünservice GmbH**  
Solg 18, 95213 Münchberg, Tel. 09256/95248

**PKW KRAD LKW Traktor**

**Kneitz Fahrschule**  
Mobil 0151 / 12 430 430  
www.fahrschule-kneitz.de

<b>Stambach</b> Bergstr. 3 Di. 19 - 20:30 Uhr + zus. n. Vereinb.	<b>Helmbrechts</b> Hofer Str. 3 Mo. + Do. 19:00 - 20:30 Uhr	<b>Schauenstein</b> Helmbrechtser Str. 7 Dienstag 19:00 - 20:30 Uhr
---	--	--





## Kirchliche Nachrichten Stambach Oktober

### Donnerstag, 01.10.

19.00 Uhr nur bei schönem Wetter Gottesdienst in Gundlitz (Pfrin. Sahlmann)  
vor der kath. Kapelle

### Samstag, 03.10.

16.00 Uhr Silberne Konfirmation (nur geladene Gäste wegen Platz),  
Abendmahlsgottesdienst mit Pfrin. Sahlmann

### Sonntag, 04.10.

10.15 Uhr Erntedankfest, Familiengottesdienst mit Pfrin. Sahlmann

### Sonntag, 11.10.

10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Müller

### Sonntag, 18.10.

10.15 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Schoberth

### Sonntag, 25.10.

10.15 Uhr Kirchweih und Präparandenvorstellung, Abendmahlsgottesdienst  
mit Pfrin. Sahlmann

### Alle Gottesdienste in der Marienkirche!

### Unregelmäßige Termine:

- 02.10. unter Vorbehalt! 14.30 Uhr Gemeinde- und Seniorennachmittag mit  
Kaffee und Kuchen in der Offenen Ganztagschule Stambach,  
Friedrichstr. 2 „Gestern - heute - morgen in unserer Heimat“
- 07.10. 19.30 Uhr Frauenkreis
- 17.10. unter Vorbehalt! 15.00 Uhr in Kooperation mit dem Weißenstein-  
verein: Vortrag von Dietmar Reichel „Johann Hübner, der fromme  
Mensch vom Froschbachtal“ in der Berggaststätte Weißenstein  
Wenn Sie eine Mitfahrgelegenheit brauchen, melden Sie sich bitte bis  
15.10. im Pfarramt Stambach, Tel. 09256 / 96 113
- 22.10. 19.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung (nicht öffentlich), Ort steht noch  
nicht fest
- 30./31.10. Kinderkirchentage „Martin Luther“, Schützensaal Stambach  
Weitere Informationen und Anmeldung bei Pfarrerin Sahlmann
- 12.-18.10. Herbstsammlung der Diakonie „Hilfe bei häuslicher Gewalt“

Ab Oktober ist die evangelische Gemeindebücherei in der Weißensteinstr. 1 wieder  
geöffnet!

Bitte unbedingt rechtzeitig vorher anmelden und Termin vereinbaren bei Silke  
Schüttler, Tel. 0171 1214547.

Der Zutritt ist nur mit Mund-Nase-Bedeckung (Kinder ab 6 Jahre) und immer nur  
von einer Familie gleichzeitig möglich.

## Katholische Kirche Stambach

### Einladung

zum sonntäglichen Vorabendgottesdienst  
in der katholischen Kirche in Stambach  
jeden Samstag um 17:15 Uhr

### Gedanken zum Monat Oktober

Guter Gott, wir danken dir für die Schöpfung und freuen uns an den Gaben der Erde.  
Wir preisen dich für die Sonne und Wind, für Regen und Schnee, für den Wechsel  
der Jahreszeiten, wachsen der Früchte und für alle Ernte. Schenke uns offene Augen  
und ein dankbares Herz für die tausend Zeichen deiner Liebe.

### Bitte beachten

Feierstunde zum Tode des Hl. Franz von Assisi  
Traditionell feiern wir am 3. Oktober das Gedenken zum Tode des Hl. Franziskus  
von Assisi. Aus diesem Anlass findet in Marienweiher in der Basilika ein Gedenkgot-  
tesdienst zu Ehren des Hl. Franz von Assisi sowie für lebende und + Patres  
des Klosters. **An diesem Tag entfällt der Gottesdienst in Stambach**

### Rosenkranzmonat Oktober

Nehmt aufs Neue den Rosenkranz mit Vertrauen in eure Hände!  
Entdeckt den Rosenkranz wieder im Licht der Heiligen Schrift, in Einklang mit  
der Feier der Liturgie und unter den Umständen des alltäglichen Lebens.

### Gemeinsam beten wir den Rosenkranz in:

Marienweiher

Mittwoch und Freitag um 18:00 Uhr

Sonntag gestaltete Rosenkranzandachten um 17:00 Uhr

### Erstkommunionfeier in der Basilika Marienweiher

18. Oktober um 9:00 Uhr und 10:30 Uhr

Ein „Danke“ allen Mitchristen

für ihre Treue und Zuneigung, die sie für uns der katholischen Kirche unter  
Beachtung aller Hygienekonzepte mit Ihrem Kirchengang beweisen.

So ist es immer wieder wichtig und richtig, einen Ort der Zuflucht zu haben, an dem  
wir unseren seelischen Gleichklang wiederfinden und neuen Lebensmut tanken  
können. In diesem Sinne wollen wir doch heute und morgen alle  
gemeinsam Gottesdienst feiern und so unsere Kirche mit Leben füllen und erhalten.

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
Ihre Kirchenverwaltung Stambach**

## Hilfe und Beratung im Trauerfall

## Bestattungsinstitut

### Gerhard Zeitler

Klosterplatz 2 • 95213 Münchberg

Telefon 09251/1421



Münchberg • Gefrees

Stambach • Helmbrechts und Umgebung



# LEICHAUER GmbH BAU- UND MÖBELSCHREINEREI INNENAUSBAU

- Fenster u. Bauelemente in Holz, Holz-Alu und Kunststoff
- Haustüren in Holz, Kunststoff und Metall
- Sonnenschutz, Insektenschutz
- Wintergärten
- Markisen, Jalousien, Rollos
- Vordächer, Fensterläden
- Reparaturverglasung
- Möbelherstellung und Verkauf
- Innenausbau, Einbaumöbel nach eigener Planung + Entwurf
- Zimmertüren
- Einbauküchen
- Badmöbel
- Fußböden, Parkett, Laminat, Kork
- Holzdecken, Paneele

95236 Stambach · Wiesenweg 14  
Tel.: (0 92 56) 2 58

E-Mail: leichauer@t-online.de · Web: <http://www.leichauer-gmbh.de>



## Repräsentative Haustüren aus Aluminium oder Kunststoff nach Maß - zum fairen Preis!

### Sicherheit und Wärmeschutz inklusive!

Viele weitere VIONA-Modelle zum gleichen Preis

€ 2.099,-



Kunststoff-Haustür "Viona 30", weiß

€ 2.749,-



Aluminium-Haustür "Viona 01", RAL

€ 2.349,-



Kunststoff-Haustür "Viona 37", foliert

€ 2.749,-



Aluminium-Haustür "Viona 07", RAL

Preise zzgl. Griffset nach Wunsch.

www.goebel-design.de

## SONDERAKTION

### Modellreihe „VIONA“ zum Aktionspreis!

ACHENBACH-Haustüren stammen alle aus eigener Produktion, sind serienmäßig mit den hochwertigsten Materialien ausgestattet und erfüllen allerhöchste Ansprüche. Sie bieten Ihnen Sicherheit mit Komfort und setzen reizvolle, dekorative Akzente. Entscheiden Sie sich jetzt für eine Original-ACHENBACH-Tür.

**Nutzen Sie den Preisvorteil der AKTION-VIONA-Haustüren, einfach Prospekte anfordern!**

Informieren Sie sich im großen Fenster- und Türenstudio - Willkommen in Zell!



**ACHENBACH®**  
AUSSEN UND INNEN IN EINKLANG BRINGEN

Wir beraten Sie gern!  
Mo. - Fr. 8-12 und 13-17 Uhr,  
Samstag nach Vereinbarung

Achenbach Fensterbau GmbH  
Reinersreuther Straße 10 · 95239 Zell im Fichtelgebirge  
Telefon 0 92 57 / 9 41-0 · [www.achenbach-zell.de](http://www.achenbach-zell.de)

FENSTER | HAUSTÜREN | ROLLLÄDEN | KUNDENDIENST

